



**GROUPE THERMIQUE À GRANULÉS  
CHAUDIÈRE DE CHAUFFAGE À GRANULÉS**

**BIONIX PLUS 24 kW**

**MANUEL D'UTILISATION**



## MERCI DE NOUS AVOIR CHOISI !

Nous vous remercions de nous faire confiance et d'avoir choisi une chaudière de notre marque. Vous possédez dorénavant une source de chaleur à biomasse à design compact et facile à installer.

- Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, car il vous apportera des instructions importantes en termes de sécurité lors de l'installation, l'utilisation et l'entretien.
- L'installation des équipements doit être réalisée uniquement par un personnel qualifié, en suivant les instructions du fabricant et conformément à la réglementation en vigueur.
- Une mauvaise installation peut conduire à la détérioration des équipements. C'est pourquoi, ce document faisant partie du produit est très important.
- Le fabricant décline toute responsabilité en termes d'utilisation abusive.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. INTRODUCTION</b>	<b>5</b>
<b>2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>6</b>
<b>3. COMBUSTIBLE</b>	<b>10</b>
3.1 GRANULÉS CERTIFIÉS	10
3.2 QUE FAUT-IL SAVOIR SUR LES GRANULÉS ?	10
<b>4. DESCRIPTION</b>	<b>12</b>
4.1 CORPS EN ACIER	12
4.2 BRÛLEUR	13
<b>5. INSTALLATION</b>	<b>14</b>
5.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ	14
5.2 REGLAGE DU CIRCULATEUR	16
<b>5.3 MONTAGE DE LATRÉMIE À DROITE/ À GAUCHE</b>	<b>19</b>
<b>5.4 MISE EN PLACE</b>	<b>21</b>
<b>6 INSTRUCTIONS DU TABLEAU DE COMMANDE</b>	<b>22</b>
<b>6.1 MENU UTILISATEUR 1</b>	<b>23</b>
6.1.1- INFORMATIONS	24
6.1.2- RÉINITIALISATION, MARCHÉ ET ARRÊT DE LACHAUDIÈRE	24
6.1.3- RÉGULATION DE LA PUISSANCE DE SERVICE	25
6.1.4- CHARGEMENT MANUEL DES PELLETS	25
6.1.5- RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE DU CIRCUIT CHAUFFAGE	26
6.1.6- MODE PROGRAMMATION HORAIRE	26
<b>6.2 MENU UTILISATEUR 2</b>	<b>26</b>
6.2.1.- PROGRAMMATION DES PLAGES HORAIRES (CRON)	27
6.2.2.- REGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE (OROL)	29
6.2.3- MENU TECHNIQUE (TPAR)	29
<b>7 UTILISATION ET FONCTIONNEMENT DE LA CHAUDIÈRE</b>	<b>30</b>
<b>7.1 CONSEILS ET MISES EN GARDE</b>	<b>30</b>
<b>7.2 CHARGEMENT DES PELLETS</b>	<b>31</b>
<b>7.3 MISE EN MARCHÉ</b>	<b>32</b>
<b>7.4 LES PHASES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>33</b>
7.4.1- CHAUDIÈRE ARRÊTÉE	33
7.4.2- MISE EN MARCHÉ	33
7.4.3- CHAUDIÈRE ALLUMÉE (FONCTIONNEMENT NORMAL)	33

7.4.4- MODULATION (“MOD”)	34
7.4.5- NETTOYAGE RÉGULIER DU BRÛLEUR (“PCLR”)	34
7.4.6- STANDBY	34
7.4.7- RÉCUPÉRATION D’ALLUMAGE (“REC”)	34
7.4.8- ARRÊT (“OFF”)	34
7.4.9 CONTRÔLE DE PROTECTION CHAUDIÈRE ARRÊTÉE OU EN STANDBY	35
7.4.10 CONTRÔLE DU CIRCULATEUR	35
<b>8 PROBLÈMES, MESSAGES ET ALARMES</b>	<b>36</b>
<b>8.1 MESSAGES</b>	<b>37</b>
<b>8.2 ALARMES</b>	<b>37</b>
<b>8.3 THERMOSTAT RÉARMEMENT MANUEL</b>	<b>41</b>
<b>9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>	<b>42</b>
<b>9.1 TABLEAU D’ENTRETIEN</b>	<b>42</b>
<b>9.2 ÉLIMINATION DES CENDRES</b>	<b>43</b>
<b>9.3 NETTOYAGE DU BRÛLEUR</b>	<b>45</b>
<b>9.4 NETTOYAGE DE LA TRÉMIE À PELLETS</b>	<b>47</b>
<b>9.5 NETTOYAGE DU RACCORD EN “T” ET DE LA CHEMINÉE</b>	<b>47</b>
<b>9.6 NETTOYAGE DE LA CHAMBRE COMBUSTION</b>	<b>47</b>
<b>9.7 NETTOYAGE DE L’ÉCHANGEUR DE CHALEUR</b>	<b>47</b>
<b>9.8 RÉVISION ANNUELLE</b>	<b>48</b>
<b>10 GARANTIE ET RESPONSABILITÉS</b>	<b>48</b>
<b>11 PROTECTION DE L’ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE</b>	<b>49</b>



L'installation et l'utilisation du produit doivent être conformes aux instructions du fabricant, en respectant les réglementations européennes, nationales et locales où le produit est installé.

Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr et facile à trouver. Le fabricant n'assumera aucune responsabilité en termes de dommages survenus en raison du non-respect de ces instructions.

## 1. INTRODUCTION

Les chaudières automatiques à biomasse de la gamme **BIONIX** ont été conçues pour produire de l'eau chaude pour le chauffage à l'aide de combustibles solides, notamment des granulés de bois.

Elles répondent aux exigences des normes : **EN 303/5. Chaudières de chauffage. Partie 5. Chaudières spéciales pour combustibles solides, à chargement manuel et automatique, et puissance utile nominale allant jusqu'à 500 kW.**

La pression maximale de fonctionnement des chaudières de la gamme **BIONIX** est de 3 bar.

Leurs principales caractéristiques sont:

- Chaudière compacte en acier avec 4 conduits de fumées configurés pour décanter les particules solides des gaz en réduisant leur émission dans l'atmosphère.
- L'échangeur dispose d'un système de nettoyage automatique par l'intermédiaire de ressorts oscillants.
- Il intègre le système de contrôle EFI PLUS, qui permet d'atteindre un fonctionnement optimal dans chaque situation, en ajustant la combustion en fonction du type de granulés utilisés, de l'évacuation des fumées et des conditions atmosphériques.
- Efficience maximale et émissions minimales avec un rendement > 90 %.
- Combustion modulable à allumage automatique
- Commande électronique de tous les processus avec des menus faciles et intuitifs, et des informations en permanence sur l'état et le fonctionnement de la chaudière.
- Les cendres sont déposées dans 2 cendriers à tiroir, l'un ouvert situé sous le brûleur et l'autre fermé dans la chambre à fumées. Ils sont tous les deux facilement accessible et manipulable.
- Design élégant, qui intègre la trémie sur le côté gauche ou droit, selon les préférences de l'utilisateur.
- Elles comprennent un groupe hydraulique composé d'une circulateur, d'un vase d'expansion de 10 litres, d'une soupape de sécurité, d'un purgeur et d'un transducteur de pression d'eau.
- Permet le contrôle Wi-Fi (en option).

## 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

La gamme de chaudières **BIONIX** a été conçue pour brûler des granulés de bois.

L'emploi de combustibles de différentes qualités donne une influence sur la puissance. L'expérience de chaque utilisateur, en fonction des caractéristiques du combustible utilisé, l'humidité qu'il contient et des besoins en eau chaude, déterminera le réglage le plus adéquat de la chaudière.

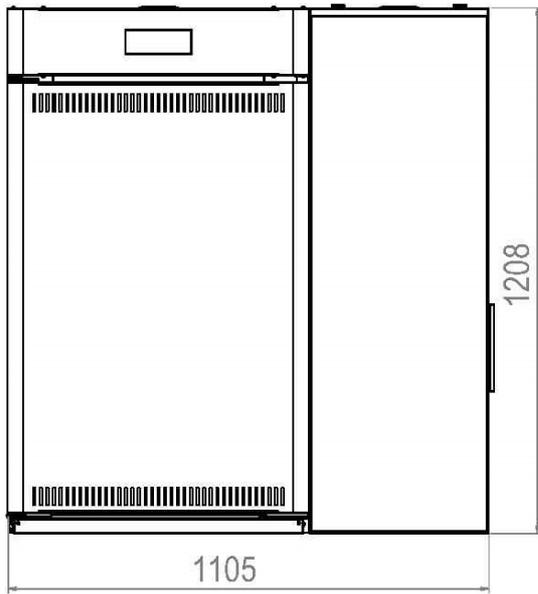
Le tableau suivant présente les principales caractéristiques de la gamme de chaudières **BIONIX**:

		<b>BIONIX PLUS 24</b>
Puissance utile nominale	kW	22,5
	kcal / h	19.350
Puissance utile minimale	kW	5,6
	kcal / h	4.816
Consommation combustible (p.c.i. 5 kW/kg – humidité < 10 %)	kg / h	1,29 – 5,12
Rendement à la puissance utile nominale	%	91
Teneur moyenne CO à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance nominale	mg/m <sup>3</sup> N	433
Teneur moyenne particules à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance nominale	mg/m <sup>3</sup> N	26
Teneur moyenne NOx à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance nominale	mg/m <sup>3</sup> N	192
Teneur moyenne OGC à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance nominale	mg/m <sup>3</sup> N	9
Température fumées à puissance nominale	°C	130
Tirage requis à puissance nominale	Pa	12
Taux CO <sub>2</sub> à puissance nominale	%	9,21
Rendement à la puissance utile minimale	%	89
Teneur moyenne CO à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance minimale	mg/m <sup>3</sup> N	450
Teneur moyenne particules à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance minimale	mg/m <sup>3</sup> N	37
Teneur moyenne NOx à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance minimale	mg/m <sup>3</sup> N	172
Teneur moyenne OGC à 10 % O <sub>2</sub> à la puissance minimale	mg/m <sup>3</sup> N	12,8
Température fumées à puissance minimale	°C	60
Tirage requis à puissance minimale	Pa	8
Taux CO <sub>2</sub> à puissance minimale	%	6,6
Classe de chaudière (selon UNE EN 303-5)	-	5
Classe Énergétique	-	A+
Régulateur	-	Electronique
Classe régulation	-	Modulant
<b>Poids</b>		
Poids	kg	285
<b>Volume d'eau dans le corps</b>		
Volume d'eau dans le corps	l	51,5
<b>Diamètre sortie de fumées</b>		
Diamètre sortie de fumées	mm	100
<b>Capacité du réservoir de combustible</b>		
Capacité du réservoir de combustible	kg	162
	l	270
Autonomie avec granulés	h	31 – 125
<b>Dimensions : largeur x hauteur x profondeur</b>		
Dimensions : largeur x hauteur x profondeur	mm	1105x1208xx886
<b>Pression de travail minimale</b>		
Pression de travail minimale	bar	3
<b>Pression de test</b>		
Pression de test	bar	4.5
<b>Température minimale de retour d'eau</b>		
Température minimale de retour d'eau	°C	55
<b>Température maximale de travail</b>		
Température maximale de travail	°C	90

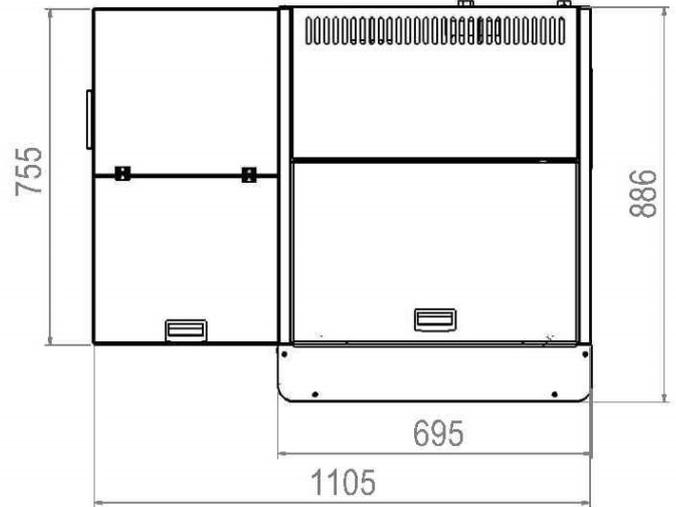
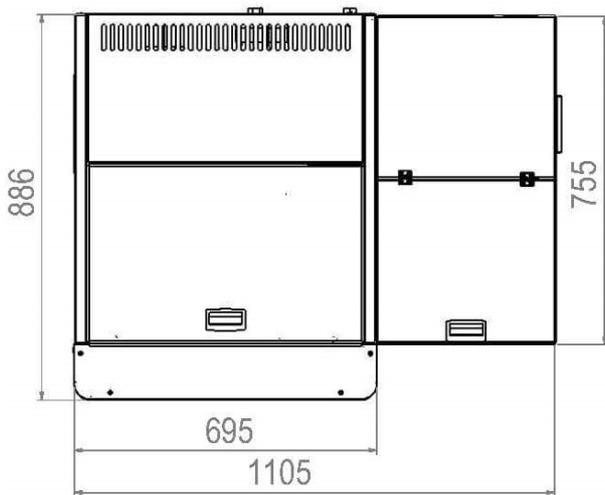
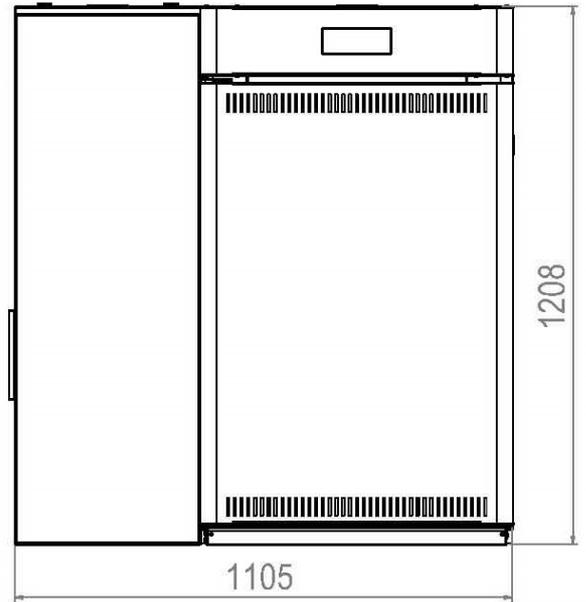
Connexion - Impulsion		¾" H
- Retour		¾" H
Alimentation électrique		~ 230 V 50 Hz + T
Consommation maximale à puissance nominale	W	106
Consommation maximale à puissance réduite	W	20
Consommation en mode veille	W	<1
<b>Données ECODESIGN 2022</b>		
Efficacité énergétique saisonnière	%	78
Emissions saisonnières de particules	mg/m <sup>3</sup> N à 10% d'O <sub>2</sub>	35,35
Emissions saisonnières de CO	mg/m <sup>3</sup> N à 10% d'O <sub>2</sub>	447,45
Emissions saisonnières de NOx	mg/m <sup>3</sup> N à 10% d'O <sub>2</sub>	175
Emissions saisonnières de composés organiques gazeux	mg/m <sup>3</sup> N à 10% d'O <sub>2</sub>	12,23

# **DIMENSIONS BIONIX PLUS 24**

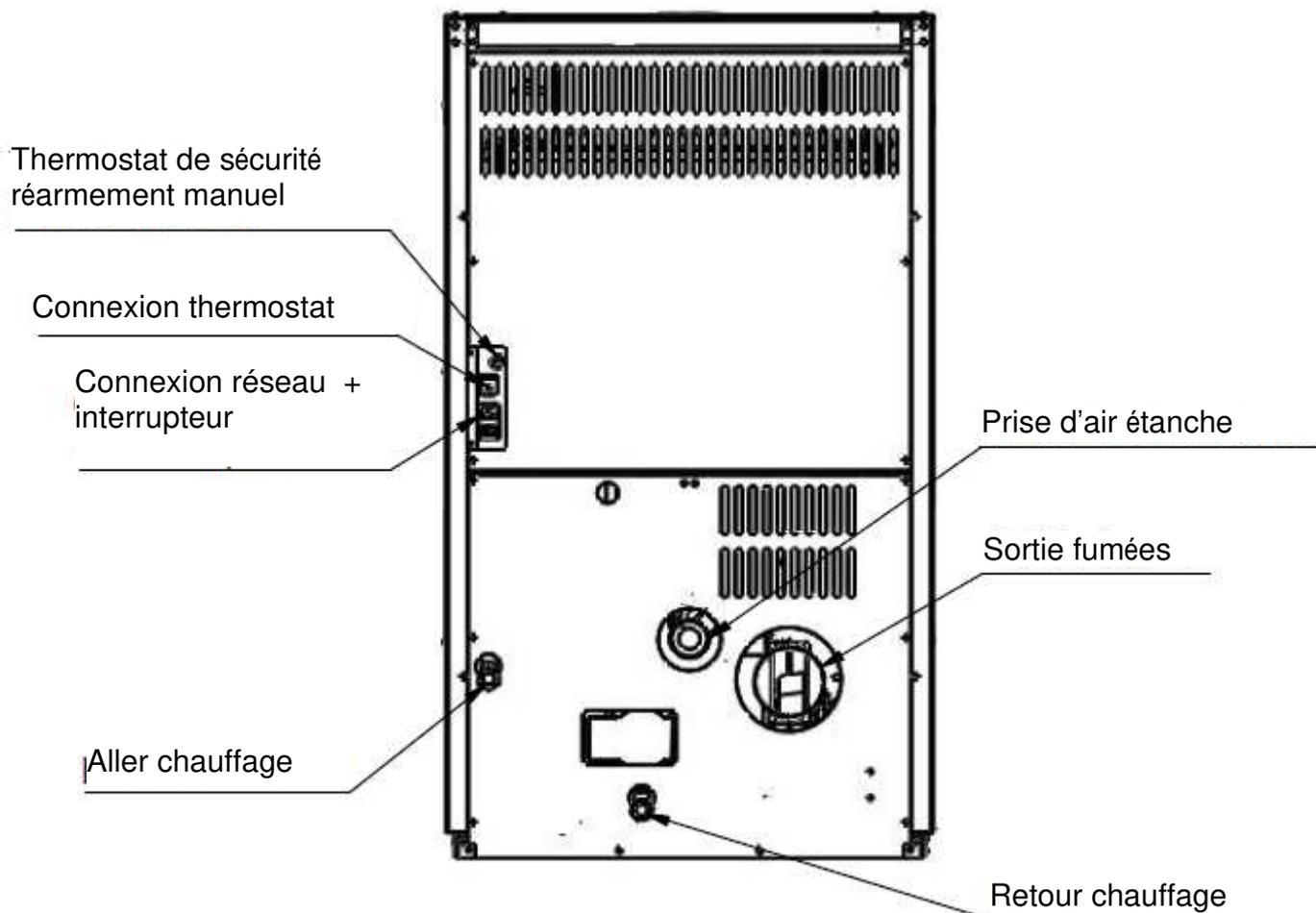
**INSTALLATION DE LA TRÉMIE À DROITE**



**INSTALLATION DE LA TRÉMIE À GAUCHE**



## PARTIE ARRIÈRE BIONIX PLUS



### 3. COMBUSTIBLE

**Ce chaudière a été conçu uniquement pour brûler des granulés de bois répondant aux exigences de la certification DIN PLUS / EN PLUS A1:**

*Le granulés de bois est 'un combustible obtenu grâce au pressage de sciure de bois extrait des restes de l'élaboration et de la transformation du bois sec naturel. La compatibilité du produit dans le temps est garanti par une substance de type naturelle contenue dans le bois : la lignine. La forme typique en petits cylindres est obtenu par le tréfilé.*

#### 3.1 GRANULÉS CERTIFIÉS

Sur le marché on trouve des pellets dont la qualité et les caractéristiques changent selon l'élaboration et le type de bois employé. Cependant la chaudière a été conçu exclusivement pour utiliser des pellet DIN plus / ENplus A1 /ENplus A2. Leurs caractéristiques garantissent un bon fonctionnement.

Pour obtenir ces certificats, le fabricant du combustible doit, à travers un laboratoire indépendant, faire analyser plusieurs échantillons du pellet qu'il produit. Pour le DINplus on doit respecter les critères de la norme autrichienne Önorm M 7135, alors que pour la norme ENplus, on appliquera les critères de la norme EN 14961-2 ENplus.

Veuillez trouver ci-dessous les principaux critères de ces deux normes:

Dimensions des granulés selon les normes EN 14961-2 et ÖNORM M 7135			
Exigence	Unité de mesure	DINplus	ENplus A1
Diamètre*	mm	$4 \leq D < 10$	D06 : $6 \pm 1$
			D08: $8 \pm 1$
Longueur*	mm	$\leq 5 \times D$	$3,15 \leq L \leq 40$
Pouvoir calorifique inférieur	MJ/kg (b.h)	$Q \geq 18$ (MJ/kg en b.s)	$16,5 \leq Q \leq 19$
Humidité	% (b.h)	$\leq 10$	
Cendres	% (b.s)	$\leq 0,5$	$\leq 0,7$



\* Pour ce modèle de chaudière, il est seulement permis:

Diamètre maximum: 6 mm  
Longueur maximum: 30 mm

#### 3.2 QUE FAUT-IL SAVOIR SUR LES GRANULÉS ?

Les granulés certifiés en accord avec ces deux normes sont la meilleure garantie pour le bon fonctionnement de la chaudière. On trouvera des granulés qui respectent ou qui même dépassent largement ces critères et d'autres qui sont à la limite. La chaudière fonctionnera donc différemment avec l'un ou l'autre.

Il faut aussi tenir compte du fait que tout au long de la saison de chauffage, la consommation de granulés est très élevée surtout lors d'hivers très froids. Les réserves de combustibles peuvent alors être nulles. Il faut donc fabriquer plus de granulés avec une matière première qui peut être de moindre qualité que celle utilisée au début de l'hiver. Bien que de même marque et répondant aux critères, ils pourront ne pas avoir le même

pouvoir calorifique.

Le stockage et la manipulation des granulés par l'utilisateur est aussi très importante car s'il ne le fait pas correctement les caractéristiques calorifiques (augmentation de l'humidité) et physiques (augmentation de la proportion de la sciure) pourront varier.



- Quand on commence un nouveau sac de granulés il faut contrôler le fonctionnement de la chaudière.
- Les granulés doivent être conservés dans un endroit sec et il faut faire très attention lors de la manipulation des sacs.

Si le sac de granulés n'est pas bien étiqueté, il faut exiger son certificat.

Dans le cas des granulés non étiquetés ou si nous pensons que ses caractéristiques peuvent avoir changées, nous pouvons appliquer plusieurs vérifications pour savoir si ce dernier est apte ou non. Nous vous conseillons de suivre nos recommandations:

EVITER d'utiliser des granulés de dimensions différentes à celles indiquées.

EVITER d'utiliser des granulés trop durs ou trop mous.

EVITER d'utiliser un pellet dont certains sont d'une couleur différente de celle du bois, ou excessivement sombres.

EVITER l'utilisation de granulés qui contiennent de la poussière de sciure mélangée, des résines ou des substances chimiques, des additifs ou des agglutinants.

EVITER l'utilisation de granulés humides.

Le choix de combustible non adéquat provoque:

- Accumulation de granulés dans le bruleur.
- Mauvaise combustion.
- Encrassement du brasier et des conduits d'évacuation des fumées.
- Augmentation de la consommation de combustible.
- Diminution du rendement.
- Ne garantit pas le fonctionnement normal de la chaudière.
- Production de granulés qui ne sont pas brûlés.
- Besoin de faire plus de nettoyages et d'entretiens de l'équipement.

La présence d'humidité dans le combustible augmente le volume des capsules et les casse, provoquant ainsi:

- Un mauvais fonctionnements du système de charge,
- Accumulation de combustible dans le brûleur,
- Mauvaise combustion.



**L'utilisation de combustible non conforme aux indications du fabricant peut porter préjudice à la chaudière et nuire à ses performances, annulant la garantie et la responsabilité du fabricant sur le produit.**

## 4. DESCRIPTION

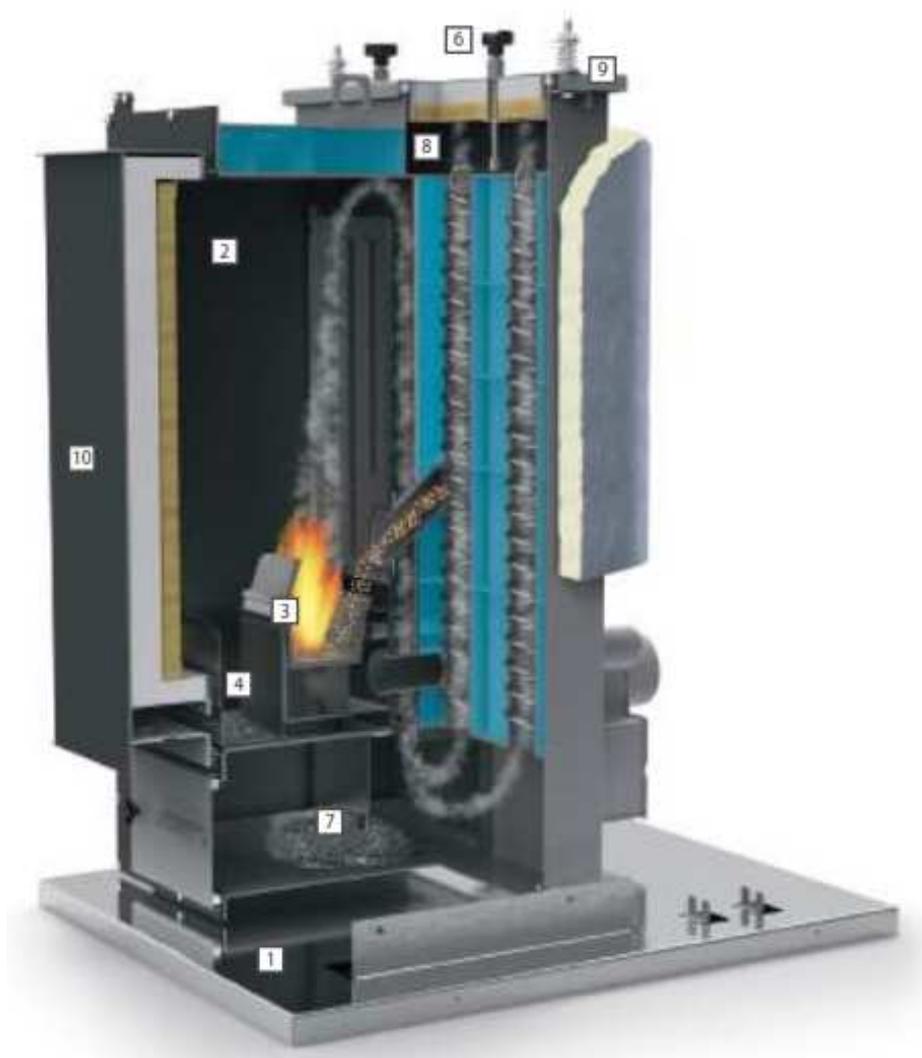
### 4.1 CORPS EN ACIER

Le corps de la chaudière est en acier et dispose de 4 conduits de fumées verticaux et d'un système de nettoyage manuel par ressorts oscillants. De plus, ces ressorts agissent comme des dispositifs de retenue favorisant l'échange de chaleur contenue dans ces gaz.

Les prises d'impulsion (supérieure) et de retour (inférieure) (G 3/4") se trouvent à l'arrière de la chaudière.

La partie avant de la chaudière dispose d'une large porte pour accéder à la chambre de combustion, au brûleur et aux tiroirs à cendres permettant de les vider et de nettoyer la suie.

L'ensemble du corps de la chaudière est complété par une isolation thermique afin d'éviter les rayonnements thermiques, et par une finition extérieure composée de feuilles enveloppantes qui lui confèrent propreté, esthétique visuelle agréable et protection contre les brûlures.



1. Corps.
2. Chambre de combustion.
3. Brûleur.
4. Cendrier ouvert.
5. Échangeur avec nettoyage manuel.
6. Actionneur pour nettoyage de l'échangeur.
7. Tiroir à cendres secondaire.
8. Chambre à fumées.
9. Couvercle d'inspection avec système anti-déflagration.
10. Porte d'accès chambre de combustion et brûleur.

## 4.2 BRÛLEUR

Le brûleur est construit en fonte et reçoit le combustible à brûler par le haut à partir d'une vis sans fin reliée à la trémie. L'air primaire et secondaire nécessaire à la combustion est fourni par un extracteur qui maintient la chaudière en dépression. Grâce au système EFI PLUS, le brûleur reçoit à tout moment le mélange optimal d'air et de combustible pour que la combustion se réalise correctement, garantissant une optimisation de la consommation de pellets et donc des économies pour l'utilisateur.

Le réglage et le contrôle de ces composants sont programmés sur la carte électronique de la chaudière.

## 5. INSTALLATION



L'installation et l'utilisation du produit doivent être conformes aux instructions du fabricant, en respectant les réglementations européennes, nationales et locales où le produit est installé.

La chaudière doit toujours être installée par un personnel agréé par le fabricant.

Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été expressément prévu. Toute autre utilisation doit être considérée comme abusive et donc dangereuse. Le fabricant décline toute responsabilité en termes de dommages provoqués par une utilisation abusive de l'appareil, annulant en outre la garantie.

Après avoir retiré l'emballage, vérifiez que le contenu est correct et complet. En cas de doute, ne pas utiliser la chaudière et consulter le fournisseur. Les éléments d'emballage doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

### 5.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez faire attention aux indications suivantes avant l'installation et la mise en marche de la chaudière.

- Pour un bon fonctionnement de la chaudière:
  - Il est **obligatoire d'installer** une vanne anti-condensation, car en raison de la condensation produit lorsque les gaz de combustion entrent en contact avec des surfaces froides, il est nécessaire de maintenir une température minimale dans le corps pour éviter les conséquences négatives que cela entraînerait. De cette façon, une température minimale constante est maintenue dans la chaudière, générant un fonctionnement plus efficace de l'installation.
  - En combinaison avec la vanne anti-condensation, il est recommandé d'installer un ballon tampon pour dissiper l'excès de chaleur.

Le volume minimal du ballon tampon doit être calculé à l'aide de la formule suivante :

$$V_{sp} = 15 T_B \times Q_N \left( 1 - 0,3 (Q_H / Q_{min}) \right)$$

Où

$V_{sp}$  est le volume ou la capacité du ballon tampon, en l ;

$Q_N$  est la puissance utile nominale, en kW ;

$T_B$  est l'autonomie en h ;

$Q_H$  est la charge de chauffage ou les besoins thermiques du logement en kW ;

$Q_N$  est la puissance utile minimale, en kW.

En cas d'utilisation de plusieurs combustibles, la capacité du ballon tampon doit être calculée d'après le type de combustible requis par le plus grand ballon tampon.

- Ne pas travailler avec la chaudière sans une bonne installation de cheminée. La cheminée est très importante pour le bon fonctionnement de la chaudière, vous devez fournir le tirage minimal indiqué dans le tableau des caractéristiques selon le modèle de chaudière. La chaudière doit toujours fonctionner en dépression.

La cheminée doit satisfaire aux exigences suivantes :

- Elle doit être fabriquée dans un matériau inoxydable, isolée thermiquement et homologuée, **de 125 mm de diamètre et double paroi isolée (à installer avec un adaptateur de 100 à 125 mm)**.
  - Elle doit être étanche pour les produits de combustion.
  - Elle doit être indépendante, en construisant une cheminée pour chaque chaudière.
  - Elle doit avoir un tracé principal vertical avec des déviations d'axe ne dépassant pas 45°.
  - Elle doit toujours avoir la même section et jamais inférieure au diamètre de la sortie de la chaudière.
  - Avoir la distance minimale par rapport aux matériaux combustibles ou inflammables.
- Il est recommandé d'installer un raccord en T avec un registre de désenfumage avec collecte des condensats pour évacuer les éventuelles condensations générées dans la cheminée, ainsi que pour mener à bien les travaux de nettoyage et d'entretien. Sinon, de la condensation pourrait pénétrer dans la chaudière et provoquer des dommages irréparables, dont le fabricant décline toute responsabilité. En outre, les condensats générés devront être conduits vers un égout conformément à la réglementation en vigueur relative au rejet d'eaux de condensats dans le réseau d'égouts.
  - La cheminée doit être installée par un personnel qualifié conformément aux exigences de la législation et de la réglementation en vigueur en la matière.



**Si des fumées se produisent pendant le fonctionnement de la chaudière, ventiler la pièce et vérifier l'étanchéité des éléments de cette dernière et de la cheminée. Une fois vérifié, si le problème persiste, consulter le SAT pour trouver une solution.**

- En cas d'incendie de la cheminée, utilisez les systèmes d'extinction appropriés pour éteindre le feu ou contactez les pompiers pour qu'ils interviennent.
- L'installation doit être menée à bien conformément aux lois et réglementations en vigueur pour ce type de chaudières, y compris celles faisant référence aux normes nationales et européennes, et toujours en faisant attention et en respectant des exigences minimales de sécurité pour les personnes et les bâtiments où elles sont installées. En particulier, il faudra tenir compte de la réglementation en vigueur sur les conditions de protection contre les incendies dans les bâtiments.
- Les dispositions de la réglementation concernant les aspects relatifs à la ventilation, le niveau d'éclairage, la sécurité électrique, les dimensions minimales de la salle, la séparation entre les machines pour faciliter leur entretien, ainsi que la protection adéquate contre l'humidité extérieure et la prévision d'un système efficace de drainage devront être satisfaites.
- Dans la salle où la chaudière est installée, il est nécessaire d'assurer une bonne arrivée, et un bon renouvellement d'air frais et propre. Cette salle ne peut pas être une pièce qui fournit déjà de l'air à un autre appareil, en particulier, s'il s'agit d'un foyer ouvert, un dispositif d'extraction d'air ne peut pas être utilisé non plus dans la même salle où l'appareil est installé, sauf si dans les deux cas un approvisionnement en air supplémentaire adéquat est disponible.
- La chaudière ne pourra pas être installée dans des salles ou des zones où des produits inflammables ou explosifs peuvent être stockés.
- Ne pas installer la chaudière dans des espaces ou des zones utilisées en permanence, pièces, salles de séjour, vestibules, etc.
- Les surfaces extérieures de l'appareil chauffent pendant son fonctionnement. Tenir à l'écart et informer

les enfants ou toute personne étrangère à l'installation d'adopter les précautions nécessaires pendant le fonctionnement du produit.

- La chaudière doit être installée en garantissant que le circuit hydraulique intègre les mesures de sécurité nécessaires contre l'augmentation de température et de pression de l'eau, par l'installation d'une soupape de sécurité réglée à la pression de travail (3 bar), qui sera reliée à la chaudière sans robinet d'arrêt. Un vase d'expansion ouvert sera également installé dans la zone la plus élevée du logement ou un vase d'expansion fermé.
- Veiller à ce que le circulateur fonctionne de façon permanente, sauf si elle est contrôlée par un thermostat de température minimale de l'eau de la chaudière.
- Toute défaillance dans l'installation électrique doit être réparée.
- Contrôler et maintenir régulièrement l'eau contenue dans la chaudière et l'installation.



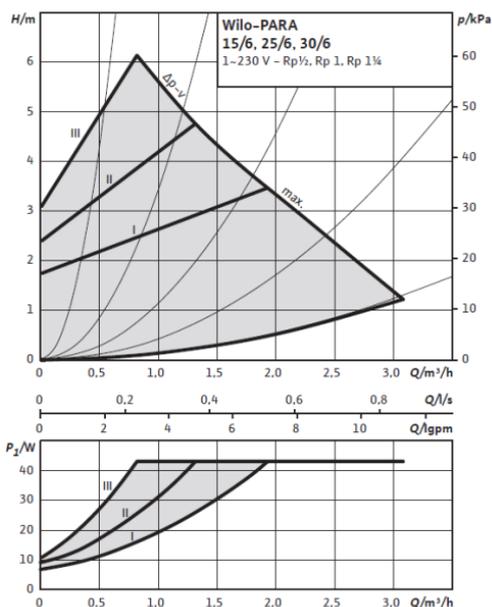
- Ne pas extraire d'eau de l'installation ni vider la chaudière à eau, sauf dans des cas extrêmes d'entretien ou de réparation.
- En aucun cas, l'eau de la chaudière ne sera utilisée pour un usage domestique.
- La qualité de l'eau est très importante. La dureté recommandée de l'eau est : 1-3 mol/m<sup>3</sup> (1 mol/m<sup>3</sup> = 5,6° d), pH : 8-9,5.

- En cas d'installation d'un thermostat externe numérique, il est obligatoire qu'il possède une hystérésis minimale de 2 °C pour éviter des mises en marche et des arrêts inutiles de la chaudière, entraînant des dysfonctionnements.

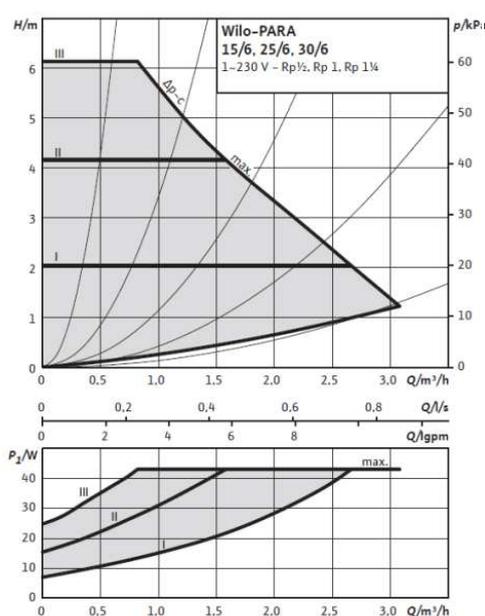
## 5.2 REGLAGE DU CIRCULATEUR

### Champ de travail du circulateur:

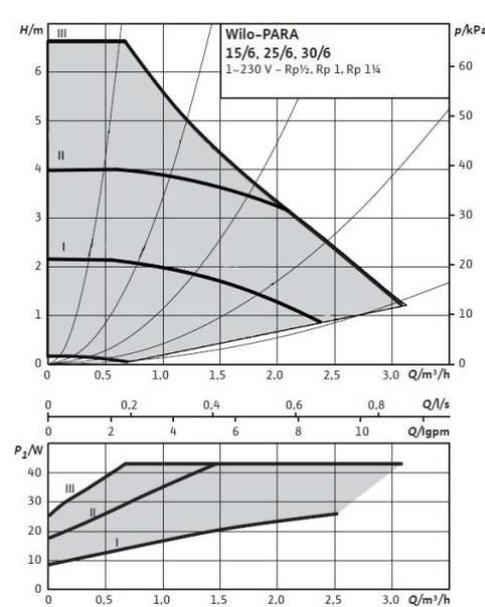
Différentiel de pression variable ( $\Delta P=v$ )



Différentiel de pression constante ( $\Delta P=c$ )



Vitesse constante ( $\Delta P=c$ )



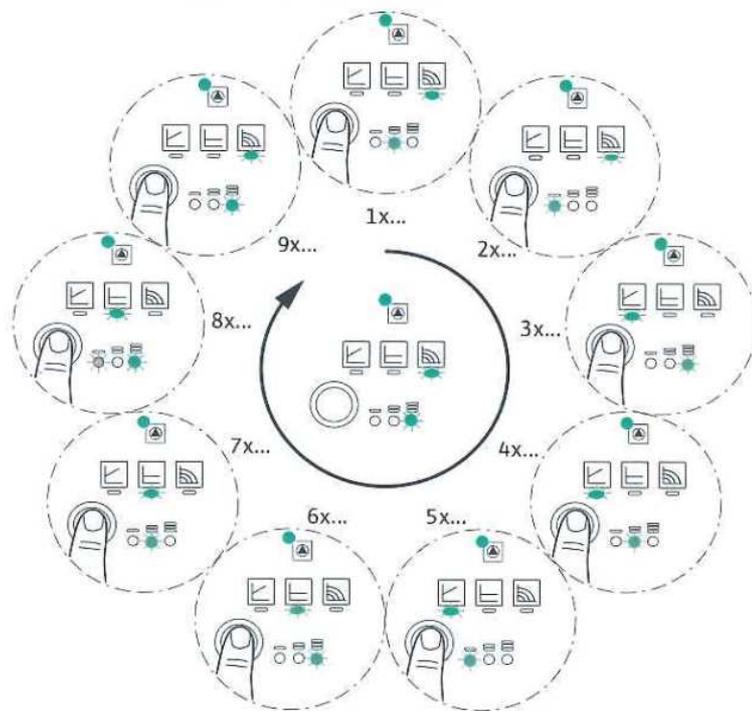
Rendement élevé **IEE ≤ 0,2**

Conformément aux exigences de conception écologique du Règlement (CE) n° 614/2009.

Vit.	P1 (W)	I <sub>1/1</sub> (A)
Min.	3	0,04
Max.	43	0,39

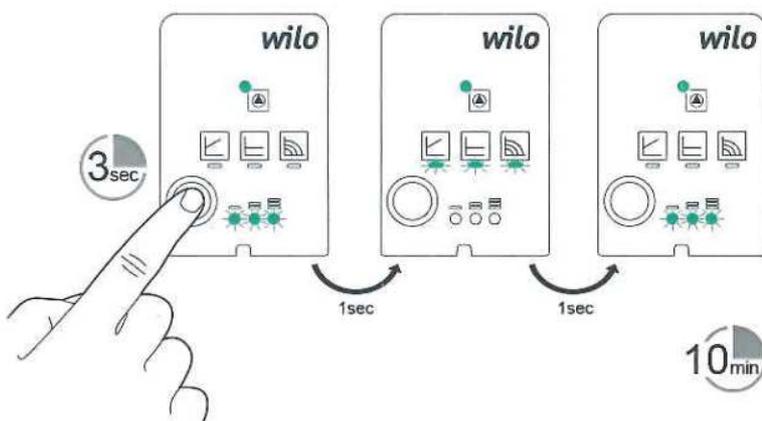
### Réglage du circulateur:

Le réglage de la pompe peut être modifié en appuyant successivement sur le bouton de la pompe.

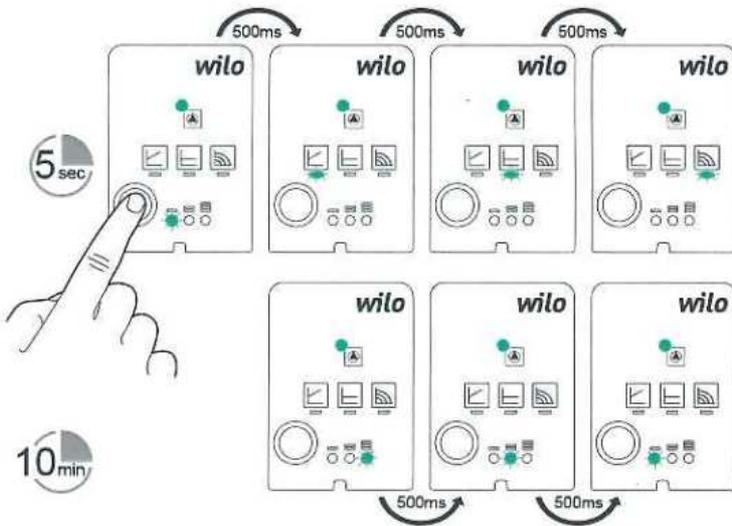


Le circulateur est réglé en usine sur la courbe 3 en mode vitesse constante, de sorte qu'il fonctionne à la puissance maximale. Ce paramètre peut être modifié en fonction de la demande réelle de chauffage.

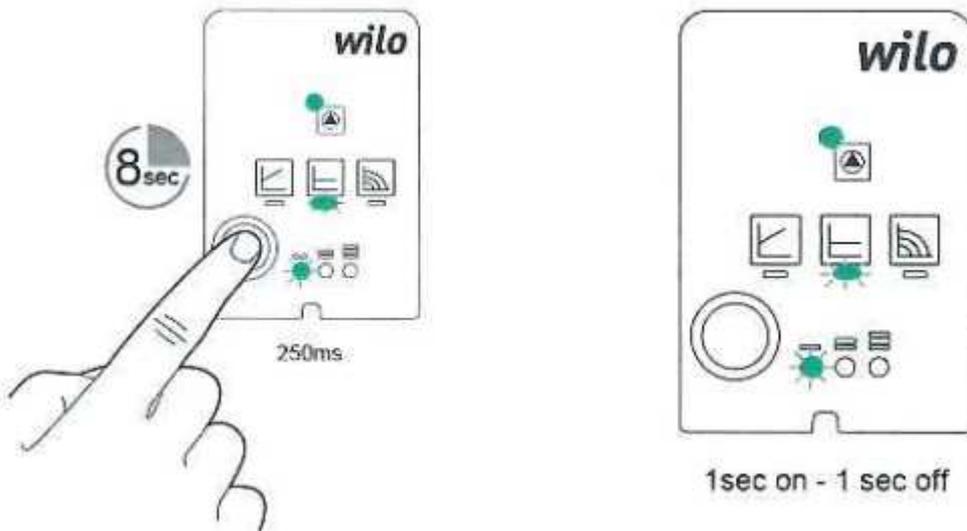
- Fonction purge d'air. Appuyer sur le bouton pendant 3 secondes. Cette fonction dure 10 minutes.



- Fonction démarrage manuel. Appuyer sur le bouton pendant 5 secondes. Cette fonction dure 10 minutes.



- Fonction verrouillage/déverrouillage des paramètres. Appuyer sur le bouton pendant 8 secondes. Ainsi, le réglage de la pompe est verrouillé et ne peut pas être modifié. Pour le modifier, la pompe doit être déverrouillée en appuyant à nouveau pendant 8 secondes.



En cas de verrouillage de la pompe pendant une période d'arrêt prolongée, la pompe exécute automatiquement son processus de déverrouillage, qui consiste à alterner la rotation jusqu'à ce qu'elle se déverrouille.

## 5.3 MONTAGE DE LA TRÉMIE À DROITE/ À GAUCHE

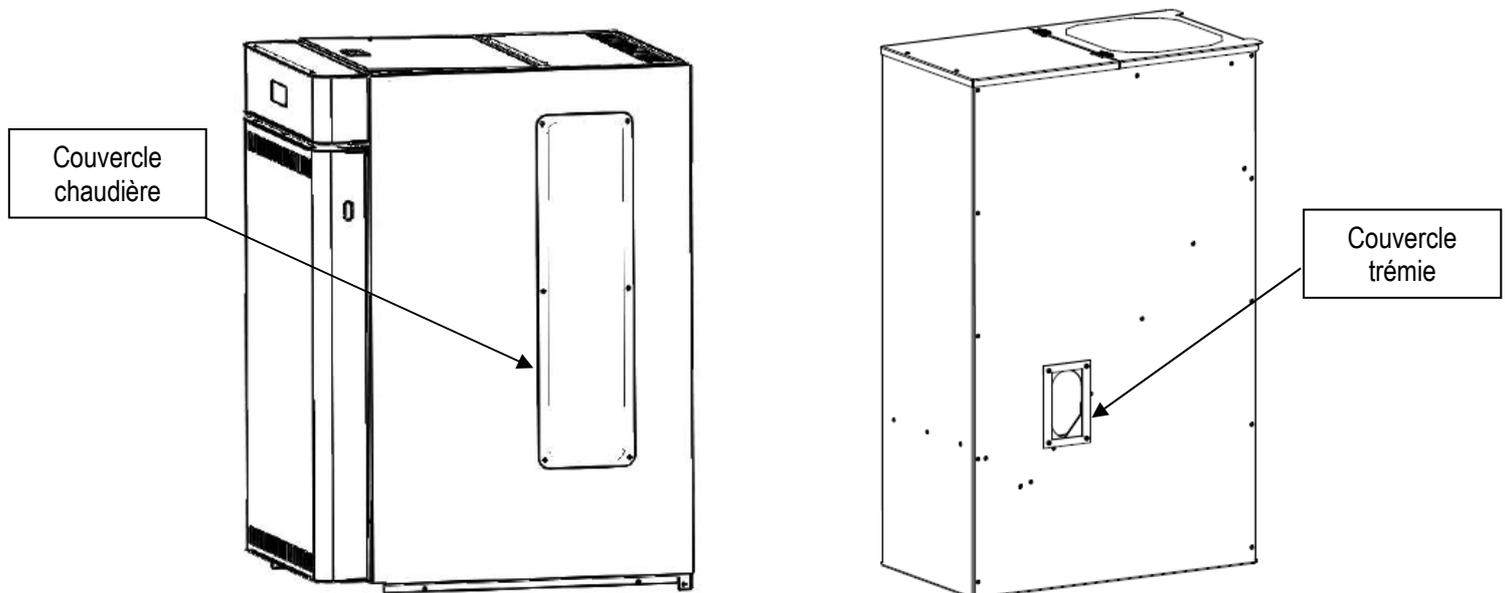
Le modèle Bionix Plus est fourni avec la trémie et la vis sans fin d'alimentation non assemblées pour une installation à droite ou à gauche.

Les différentes pièces fournies pour l'assemblage de la trémie sont les suivantes :

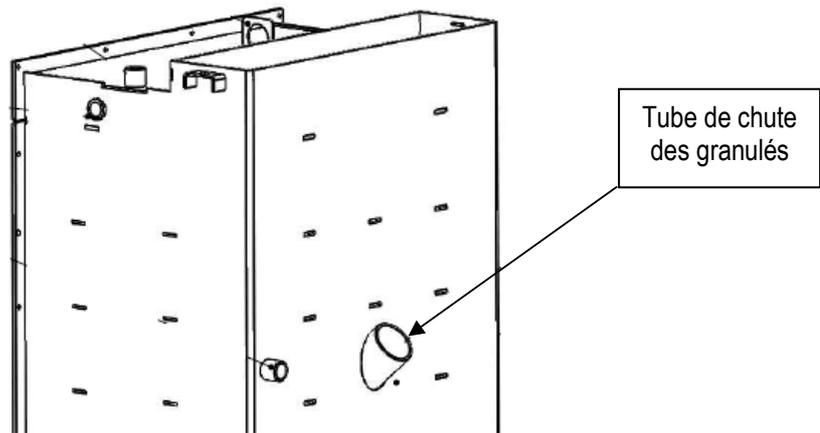
- Trémie de combustible.
- Vis sans fin d'alimentation.
- Tube plastique et 2 colliers.
- Joint latéral trémie et 4 vis.

Pour l'assemblage de la trémie, procédez comme suit :

1. La trémie et la chaudière ont sur chacun de leurs côtés une ouverture avec un couvercle pour l'installation de la vis sans fin. Retirez le couvercle du côté de la chaudière où vous souhaitez installer la trémie et le couvercle du côté de la trémie où vous souhaitez introduire la vis sans fin.



2. Placez la trémie à côté de la chaudière sur le côté où vous souhaitez installer. Les ouvertures latérales de la chaudière et de la trémie doivent être maintenues ensemble.
3. Retirez la grille arrière supérieure de la chaudière et introduisez la vis sans fin à travers l'ouverture latérale de la trémie en la faisant tenir dans le fond de la trémie.
4. Placez le joint fourni et fixez la bride de la vis sans fin à la trémie avec les 4 vis fournies.
5. Une fois que la vis sans fin est installée, connectez-la au tube de chute des granulés avec le tube en plastique et les 2 colliers fournies.



6. Branchez le connecteur du moteur de vis sans fin au câblage de la chaudière (un connecteur lâche restera).
7. Remettez la grille supérieure arrière en place.
8. Les couvercles enlevés à la première étape doivent être placés dans les ouvertures des côtés de la chaudière et de la trémie qui ont été découvertes à l'extérieur.

## 5.4 MISE EN PLACE

La chaudière sera installée de façon à ce qu'il ne soit pas nécessaire de la déplacer pour effectuer les opérations de nettoyage, d'entretien, de révision et de réparation. En outre, un accès adéquat doit être disponible pour nettoyer le raccord de fumées et le conduit de la cheminée.

Il est conseillé de la faire reposer sur une base plane ou un soubassement nivelé, ferme et résistant au feu.

Pour que la combustion soit bonne, il est indispensable que le combustible soit sec. C'est pourquoi, un emplacement approprié de ce dernier est recommandé, à une distance de sécurité de la chaudière (au moins 1 m) ou dans une autre pièce. En aucun cas, il ne doit être rangé derrière la chaudière.

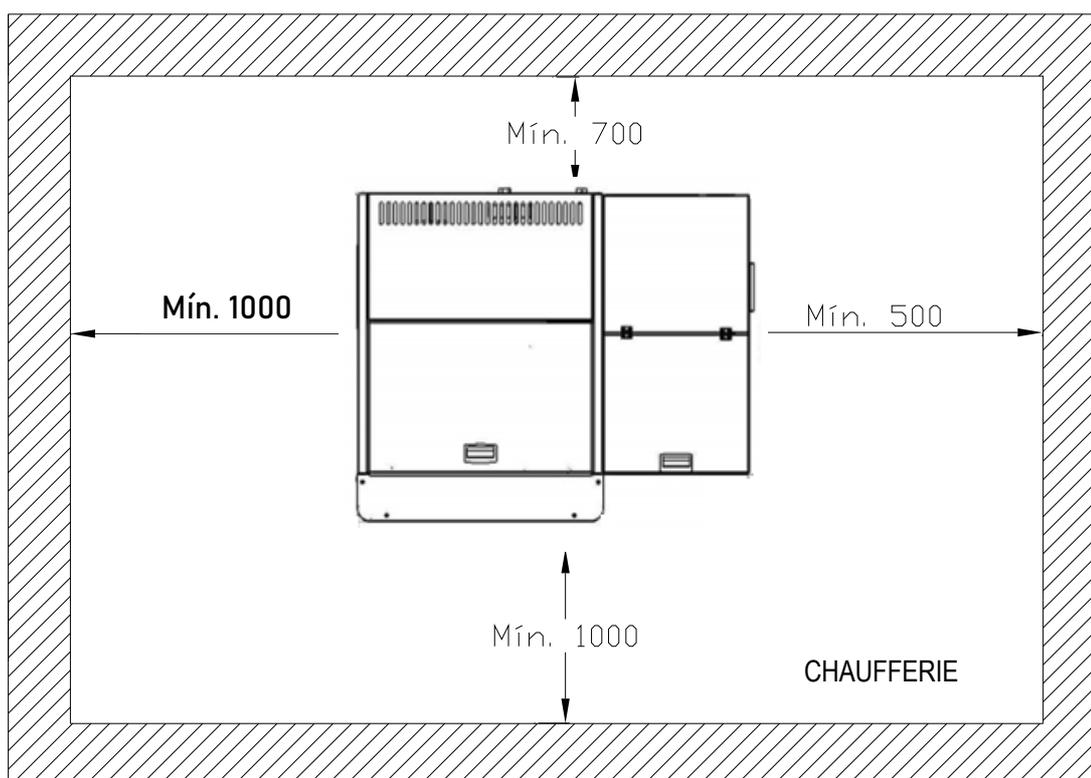
Un drainage et une canalisation reliés au réseau de drainage seront nécessaires.

La chaufferie doit être pourvue d'une arrivée d'air continue et suffisante, de plus les grilles d'arrivée d'air qui alimentent l'air de combustion, doivent être exemptes de toute obstruction.



**Dans le circuit de chauffage, un robinet de vidange devra être installé près du point le plus bas et le plus près possible de la chaudière.**

L'espacement autour de la chaudière doit être conforme au schéma suivant :



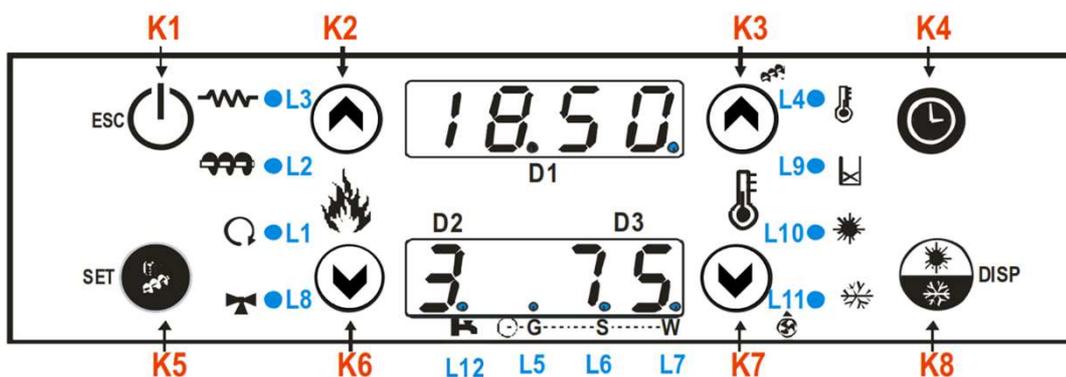
\* Installation à droite de la trémie.

Si la trémie est installée du côté opposé du dessin (à gauche), la distance latérale à la paroi du côté opposé à celle où la trémie de carburant est installée doit être d'au moins 1.000 mm et 500 mm du côté de la trémie (à l'envers du dessin).

La hauteur minimale de la chaufferie sera de 2,50 m, et une hauteur exempte de tuyauteries et d'obstacles de 0,5 m au-dessus de la chaudière devra être laissée.

## 6 INSTRUCTIONS DU TABLEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande est composé de 8 boutons-poussoirs et de deux écrans à quatre chiffres chacun, qui comprennent, en outre, douze voyants led informatifs, le tout réparti de la façon suivante:



L'affichage supérieur ne montre qu'une seule information à la fois, alors que l'inférieur nous donne quelque fois plusieurs données en même temps. Pour connaître ces informations à tout moment, nous devons classer ces affichages de façon à ce que l'on puisse voir le dessin supérieur. Selon l'écran où nous sommes ce dernier peut nous montrer:

- Affichage D1: Heure, état de fonctionnement, erreurs, Menu, Sous menus et valeurs des paramètres.
- Affichage D2: Puissance et codes paramètres (seulement lorsque la chaudière fonctionne).
- Affichage D3: Température de l'eau de la chaudière et codes paramètres.

Les boutons poussoir ont des fonctions différentes selon l'écran où nous nous trouvons et selon l'appui effectué: court (Clic) ou long durant plusieurs secondes (Appui prolongée):

TOUCHE		FONCTION	
		Clic	Appui prolongé
	K1	Sortie du Menu	Marche / Arrêt / Reset alarme
	K2	Modification Puissance de combustion (+)	-
	K3	Modification Thermostat circuit eau (+) / Augmentation valeur	-
	K4	-	Activation des tranches horaires
	K5	Entrée au Menu Utilisateur 2 / Enregistrer valeur	Chargement manuel des pellets
	K6	Modification Puissance de combustion (-)	-
	K7	Modification Thermostat circuit eau (-) / Diminution valeur	-
	K8	Visualisation informations	Sélection fonctionnement Hiver/Été

Pour savoir à tout moment ce qui est activé, nous utilisons les leds qui s'allument près du symbole ou de la lettre correspondant:

LED ÉCLAIRÉ		
L1		Pompe ON
L2		Vis sans fin charge pellets ON
L3		Résistance marche ON
L4		Température thermostat ambiant atteinte
L5		G Activée Programmation QUOTIDIENNE
L6		S Activée Programmation HEBDOMADAIRE
L7		W Activée Programmation WEEK-END
L8		Vanne 3V ON
L9		Absence de pellets dans la trémie
L10		Fonctionnement Mode Été
L11		Fonctionnement Mode Hiver
L12		Demande d'eau sanitaire (contact fermé). Uniquement pour les installations hydrauliques qui incluent l'utilisation du fluxostat



SI SUR LES AFFICHAGES ON NE VOIT PAS LES PARAMETRES QUE NOUS AVONS INDIQUÉS OU SI LES BOUTONS POUSSOIR NE DONNENT PAS ACCÈS AUX FONCTIONS INDIQUÉES DANS CE MANUEL, IL SE POURRAIT QUE DURANT LA MANIPULATION DU TABLEAU DE BORD LA CONFIGURATION DU CLAVIER AIT ÉTÉ MODIFIÉE.

La configuration du clavier peut être modifiée en appuyant simultanément de façon prolongée (environ 20 secondes) sur les touches d'arrêt  et SET . Il est correctement configuré lorsque "120" apparaît sur l'écran supérieur et « CP » sur l'écran inférieur.

## 6.1 MENU UTILISATEUR 1

Nous appelons "MENU UTILISATEUR 1" toutes les options auxquelles l'utilisateur peut accéder à partir de l'« Écran d'accueil » (celui qui est normalement affiché sans avoir besoin d'appuyer sur aucun bouton). Certains boutons-poussoirs possèdent une double fonction. L'une est activée par un "**clac**" (simple pression) et l'autre par un **appui prolongé**.

## 6.1.1- INFORMATIONS

A chaque "**clac**" sur la touche  (K8), on affiche sur l'écran inférieur l'abréviation du nom d'un paramètre et sur le supérieur sa valeur.

Les paramètres à afficher par ordre d'apparition sont les suivants:

- **tF:** Température fumées (°C).
- **UF:** Vitesse du ventilateur de combustion (tr/min).
- **Co:** Durée vis sans fin ON (s).
- **PA:** Pression circuit eau (mbar).
- **FL:** Vitesse flux d'air primaire.
- *St\*:* *Durée restante pour Maintenance extraordinaire (h).*
- *St2\*:* *Durée restante pour Maintenance ordinaire (h).*
- **FC:** Code et révision micrologiciel FYSYI01000033.X.Y.
- **5544:** Code article fabricant: 0Y.0X.

*\*Paramètres désactivés d'usine, pour les mettre en marche à la demande de l'utilisateur veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de votre zone.*

Sans appui pendant 5 secondes, le système revient automatiquement à l'écran principal.

## 6.1.2- RÉINITIALISATION, MARCHE ET ARRÊT DE L'CHAUDIÈRE

En **appuyant de façon prolongée** sur la touche **ESC**  l'état actuel de la chaudière est modifié, voici les changements d'état selon la position initiale:

PHASE AVANT D'APPUYER 		PHASE APRÈS AVOIR APPUYÉ 
VERROUILLAGE	→	ARRÊT
ARRÊT	→	MARCHE
MARCHE NORMAL MODULATION VEILLE	→	ARRÊT
EXTINCTION	→	REMISE EN MARCHE
RÉCUPÉRATION MARCHE	→	ARRÊT (OFF)

### 6.1.3- RÉGULATION DE LA PUISSANCE DE SERVICE

La chaudière dispose de 6 niveaux de puissance de fonctionnement, 1 étant la plus faible et 6 la plus forte. Ces dernières sont sélectionnées par un appui court "**clac**" sur les touches  /  (K2 / K6) signalées par cette icône .

En plus de l'option de choix entre ces 6 puissances, vous avez un mode de fonctionnement automatique "A", dans lequel c'est la chaudière qui choisit, à chaque instant, la puissance de fonctionnement la plus adéquate, en la modulant selon la température ambiante de la pièce et celle sélectionnée par l'utilisateur, obtenant ainsi un chauffage plus rapide, une température plus constante et une consommation plus faible de combustible.

Pour augmenter la puissance appuyez sur le bouton  (K2) et l'écran inférieur D2 commencera à clignoter. A chaque appui court "**clac**" sur ce bouton, la puissance augmentera, pour que finalement l'option de mode automatique apparaisse. Si nous appuyons de nouveau sur le bouton tout recommencera depuis la puissance 1.

Quand nous arrêtons d'appuyer, la valeur apparaissant sur l'écran arrête de clignoter et elle est sélectionnée comme nouvelle puissance de travail. Pour diminuer la puissance, la même action est effectuée sur la touche  (K6).



Quand la chaudière est à l'arrêt, on ne voit pas la puissance de fonctionnement, mais si nous faisons un "**clac**" sur les boutons  /  (K2 / K6), la puissance choisie et que l'on peut changer apparaît.

### 6.1.4- CHARGEMENT MANUEL DES PELLETS

Cette fonction nous permet, avant l'allumage de la chaudière, de mettre en marche la vis sans fin de chargement pour la remplir de granulées.

Pour cela nous ferons un **appui prolongé** sur le bouton  (K5) et la vis sans fin de chargement se met en marche en continu, pendant que sur l'écran inférieur apparaît "**LoAd**", sur l'écran supérieur le temps de fonctionnement est indiqué. Nous arrêterons le chargement quand le pellet tombera de façon constante dans le brûleur. Pour cela, il suffit d'appuyer sur une touche quelconque. Pour la sécurité, le chargement s'interrompt automatiquement après 300 secondes.



Après avoir réalisé cette opération, avant d'allumer la chaudière, il faut vider le brûleur et le remettre correctement, en effet si beaucoup de combustible s'est accumulé pendant l'allumage, une explosion pourrait se produire.



- Cette fonction n'est en marche que si la chaudière est éteinte.
- Il faut réaliser cette opération avant le premier allumage et aussi au cas où il n'y aurait pas de pellets dans la chaudière.

### 6.1.5- RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE DU CIRCUIT CHAUFFAGE et .

L'utilisateur a la possibilité de sélectionner la température du circuit de chauffage dans une plage allant de 60 °C à 80 °C.

Pour modifier la valeur de consigne de température, il suffit d'exercer une pression courte "**clac**" sur les touches  ou  (K3 ou K7). L'écran inférieur indiquera la température de consigne (clignotante) préalablement sélectionnée "**th**", et qui pourra être augmentée ou diminuée à l'aide des touches  et .

Après 5 secondes, la nouvelle valeur est enregistrée et l'écran d'accueil s'affichera.

Pendant le fonctionnement, la chaudière compare la valeur de consigne à la température détectée par la sonde de la chaudière. Tant que la température de la sonde est inférieure, la chaudière fonctionne à la puissance sélectionnée (ou en automatique) et lorsqu'elle l'atteint, elle passe en **MODULATION "mod"**.

En mode "**MODULATION**", si la température de consigne est dépassée de plus de 2 degrés, la chaudière passe en mode arrêt pour se mettre en "**VEILLE**" et se rallume lorsque la température de la chaudière devient inférieure à celle choisie par l'utilisateur.

### 6.1.6- MODE PROGRAMMATION HORAIRE

Il est possible d'accéder à ce mode en appuyant de façon prolongée sur la touche  (K4).

Il permet de désactiver la fonction chrono ou de choisir parmi les 3 modes de programmation:

MODALITÉ DE PROGRAMMATION		VOYANT LED
<b>Gior</b>	QUOTIDIENNE	   ⌚-G-----S-----W
<b>SEtt</b>	HEBDOMADAIRE	   ⌚-G-----S-----W
<b>FiSE</b>	WEEK-END	   ⌚-G-----S-----W
<b>OFF</b>	PROGRAMMATION DÉACTIVÉE	   ⌚-G-----S-----W

En appuyant successivement sur la touche  (K4), vous pourrez passer d'un mode à l'autre ou désactiver la programmation.

## 6.2 MENU UTILISATEUR 2

Nous appelons "**MENU UTILISATEUR 2**" une série de fonctions auxquelles l'utilisateur peut accéder à partir d'un sous-menu disponible en appuyant sur la touche **SET**  (K5).

Les fonctions proposées par ce sous-menu sont les suivantes:

<b>Cron</b>	Introduire les horaires ON/OFF de la chaudière
<b>oroL</b>	Réglage de l'heure
<b>TELE</b>	Activer/désactiver commande à distance (fonction non disponible pour ce modèle)
<b>rCLr</b>	Reset nettoyage (fonction désactivée en usine)
<b>TPAr</b>	Menu Technicien

En appuyant sur la touche **SET** (K5), l'écran supérieur affiche la première fonction du Menu utilisateur 2 "Cron", et à l'aide des touches  $\uparrow$  et  $\downarrow$  (K3 et K7), vous pouvez vous déplacer parmi les différentes fonctions.

Pour accéder à l'une de ces fonctions, visualisez-la à l'écran et appuyez sur la touche **SET** (K5). Pour quitter l'écran d'accueil, appuyez sur **ESC** (K1).

Après environ 40 secondes sans appuyer sur aucune touche, l'écran revient à l'écran d'accueil.

Dans les sections suivantes, chacune des fonctions du "Menu utilisateur 2" est décrite de façon détaillée.

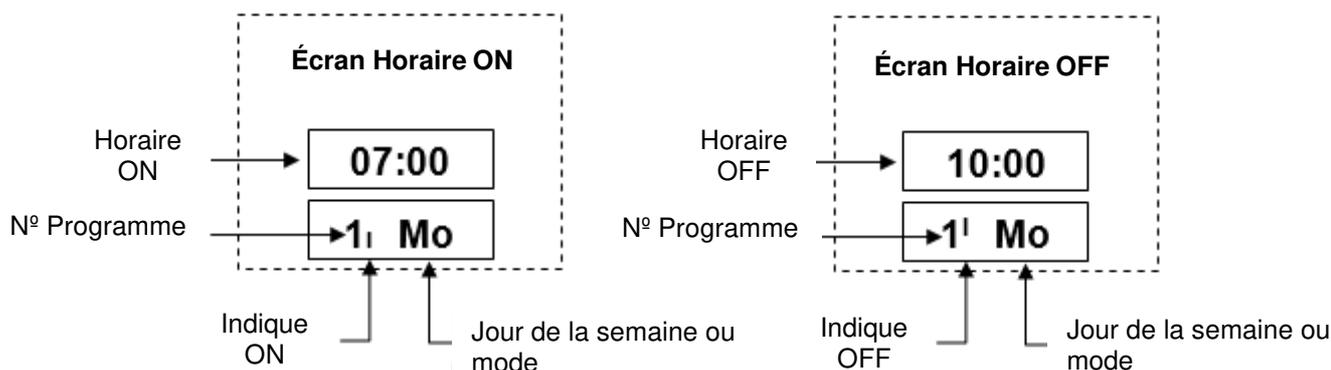
### 6.2.1.- PROGRAMMATION DES PLAGES HORAIRES (Cron)

En appuyant sur cette fonction, vous accédez au menu de programmation des intervalles horaires de fonctionnement de la chaudière.

ProG : - Permet de programmer les 3 modes proposées par la carte, pouvant programmer jusqu'à 3 tranches horaires (3 marches et 3 arrêts) chaque jour :

- Quotidienne (Gior) : Il faut programmer chaque jour de la semaine indépendamment.
- Hebdomadaire (SEtt) : Il suffit d'effectuer une seule programmation qui s'applique à tous les jours de la semaine.
- Week-end (FiSE) : Deux programmations doivent être effectuées, une du lundi au vendredi, et l'autre pour le week-end (samedi et dimanche).

			Écran
Modalité <b>Quotidienne</b>	<b>Gior</b>	Lundi	<b>Mo</b>
		Mardi	<b>Tu</b>
		Mercredi	<b>Ue</b>
		Jeudi	<b>tH</b>
		Vendredi	<b>Fr</b>
		Samedi	<b>SA</b>
		Dimanche	<b>Su</b>
Modalité <b>Hebdomadaire</b>	<b>SEtt</b>	Lundi - Dimanche	<b>MS</b>
Modalité <b>Week-end</b>	<b>FiSE</b>	Lundi - vendredi	<b>MF</b>
		Samedi - Dimanche	<b>SS</b>
Pour l'horaire <b>ON</b> , le segment s'allume au bas de l'écran <b>D2</b>			----   <b>Mo</b>
Pour l'horaire <b>OFF</b> , le segment s'allume en haut de l'écran <b>D2</b>			---- <b>1' Mo</b>



- 1) Une fois dans la section « ProG », à l'aide des touches ▲ et ▼ (K3 et K7), sélectionnez le mode que vous souhaitez choisir et appuyez sur la touche SET ● (K5).
- 2) À l'aide des touches ▲ et ▼ (K2 et K6), sélectionnez une des 3 programmations disponibles. Sur l'écran supérieur D1, les heures et les minutes peuvent être configurées, et sur l'inférieur s'affiche:

- le n° de programme,
- segment du bas s'il s'agit de l'horaire de marche (ON) ou du haut s'il s'agit de celui d'arrêt (OFF).
- le mode sélectionnée:

Pour chaque programmation, il faut configurer les horaires ON et OFF:

DESCRIPTION	ÉCRAN
1) Déplacez-vous à l'aide des touches ▲ / ▼ (K3/K7) jusqu'à parvenir au sous-menu souhaité et appuyez sur la touche SET ● (K5).	<b>Giorn</b>
2) Appuyez sur les touches ▲ / ▼ (K3/K7) pour sélectionner l'une des trois programmations disponibles.	---- <b>1 Mo</b>
3) Appuyez sur la touche ● (K4) pendant 3 secondes.	<b>00.00</b>
4) Sélectionnez l'horaire de mise en marche.	<b>1 Mo</b>
5) Appuyez sur la touche SET ● (K5) pour toute modification. La valeur sélectionnée (heures ou minutes) clignote. Appuyez sur la touche SET ● (K5) pour passer des heures aux minutes et vice versa. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ (K3/K7) pour modifier la valeur.	<b>01.00</b> <b>1 Mo</b>
6) Appuyez sur la touche SET ● (K5) pour enregistrer la valeur choisie.	<b>07.00</b> <b>1 Mo</b>
7) Sélectionnez à l'aide de la touche ▼ (K3) l'horaire OFF et répétez la procédure expliquée précédemment à partir du point 5.	<b>22.30</b> <b>1 Mo</b>

Si vous sélectionnez le mode Hebdomadaire ou Week-end, les pas à suivre sont identiques.

Pour chaque tranche de programmation, les minutes peuvent être modifiées par intervalle de quinze minutes (exemple : 20.00, 20.15, 20.45). De 23 :45 h à 23:59 h, le réglage est réalisé à la minute près (voir exemple suivant):

### Exemple de programmation entre 2 jour:

Pour maintenir la chaudière allumée pendant 2 jours, c'est-à-dire du lundi au mardi, configurez pour la tranche de programmation du lundi l'horaire OFF sur 23:59 et pour la tranche de programmation du jour de la semaine suivant, mardi dans ce cas, le programme ON à 00:00.

Programmation Crono Lundi			
ON	22:00 1 <sub>l</sub> Mo	OFF	23:59 1 <sup>l</sup> Mo
Programmation Crono Mardi			
ON	00:00 1 <sub>l</sub> Tu	OFF	07:00 1 <sup>l</sup> Tu

### 6.2.2.- REGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE (oroL)

Fonction pour régler le jour et l'heure. Ce réglage doit être fait avant de pouvoir programmer la chaudière.

En appuyant sur la touche **SET**  (K5) on voit les heures et les minutes sur l'écran supérieur, et le jour de la semaine sur le display inférieur. Si nous appuyons sur **SET**  (K5) nous sommes en mode modification, et les chiffres de l'heure commencent à clignoter.

Modifiez la valeur avec les touches  /  (K3/K7), en confirmant en appuyant **SET**  (K5) les minutes commenceront à clignoter, quand la valeur est modifiée appuyez encore une fois sur **SET**  (K5) le jour de la semaine commencera à clignoter. Après avoir sélectionné le jour de la semaine et après l'avoir confirmé en appuyant sur la touche **SET**  (K5), les nouvelles valeurs seront gardées.

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
<b>Mo</b>	<b>Tu</b>	<b>Ue</b>	<b>tH</b>	<b>Fr</b>	<b>SA</b>	<b>Su</b>

Pour sortir appuyer sur **ESC**  (K1) ou attendez quelques secondes. Si avant de sélectionner et de confirmer le jour de la semaine vous appuyez sur **ESC**  (K1), les données ne sont pas gardées.

### 6.2.3- MENU TECHNIQUE (tPAr)

Menu pour accéder aux paramètres de SAT réservés au Service d'Assistance Technique.

L'accès est protégé par un mot de passe.

## 7 UTILISATION ET FONCTIONNEMENT DE LA CHAUDIÈRE

### 7.1 CONSEILS ET MISES EN GARDE

- Ne pas utiliser l'appareil en tant qu'incinérateur ou de toute autre façon différente à l'usage pour lequel il a été conçu.
- Utiliser uniquement le combustible autorisé par le fabricant (voir chapitre « 3- COMBUSTIBLE »).
- Avant d'allumer la chaudière, assurez-vous qu'aucun matériau inflammable ou susceptible d'entrer en combustion, ne soit collé à l'intérieure ou près de la chaudière.
- Les surfaces externes de la chaudière peuvent atteindre des températures de contact élevées lorsqu'elle est en marche. Prenez les précautions appropriées pour éviter les brûlures.
- N'apporter aucune modification non autorisée à l'appareil.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine recommandées par le fabricant.
- En cas de doute, consultez minutieusement le présent mode d'emploi. Ne manipulez pas le tableau de commande tant que vous n'êtes pas sûr(e) d'avoir assimilé la procédure à suivre, l'effet qu'il produit sur le fonctionnement et que vous savez comment l'inverser, le cas échéant.
- Prêter attention aux messages et alarmes que la chaudière affiche à l'écran, en prenant note de ces alarmes et du moment de leur déclenchement. Ces informations sont utiles pour que l'utilisateur puisse remettre en marche la chaudière et, le cas échéant, elles peuvent faciliter le travail du Service technique.
- Avant d'allumer la chaudière, vérifiez que rien n'obstrue la grille d'arrivée d'air, que le brûleur est propre, que le bac à cendres est à sa place et que la porte avant qui donne accès à la chambre de combustion est bien fermée. Cette porte ne peut être ouverte que lorsque la chaudière est arrêtée et froide.
- Il est interdit de retirer la grille de protection dans le réservoir.
- Ne pas toucher la chaudière avec les mains mouillées, car il s'agit d'un appareil électrique. Débrancher la du secteur avant d'intervenir sur l'appareil.
- Une mauvaise manipulation de la chaudière ou un entretien insuffisant (non conforme aux indications figurant dans le présent mode d'emploi) peut conduire à des blessures des personnes, des animaux, etc. Dans ce cas, le fabricant sera exonéré de toute responsabilité civile ou pénale.



**Dans la chaudière il y a des conditions extrêmes d'expansion et de contraction durant le chauffage et le refroidissement, il est donc tout à fait normal d'entendre du bruit produit dans le corps en acier. Ce n'est pas un défaut.**



**Après de longues périodes d'inactivité de la chaudière, la résistance d'allumage peut absorber une certaine humidité en raison des propriétés hygroscopiques des matériaux de construction de ce dernier, de sorte que lors de la mise en marche de la chaudière, il peut y avoir une dérivation à la terre qui fait sauter l'interrupteur différentiel de la maison. Après deux mises en marche et la restauration des conditions de chauffage de la résistance, ce problème disparaîtra.**

## 7.2 CHARGEMENT DES PELLETS

Le combustible sera chargé par la partie supérieure de la trémie.

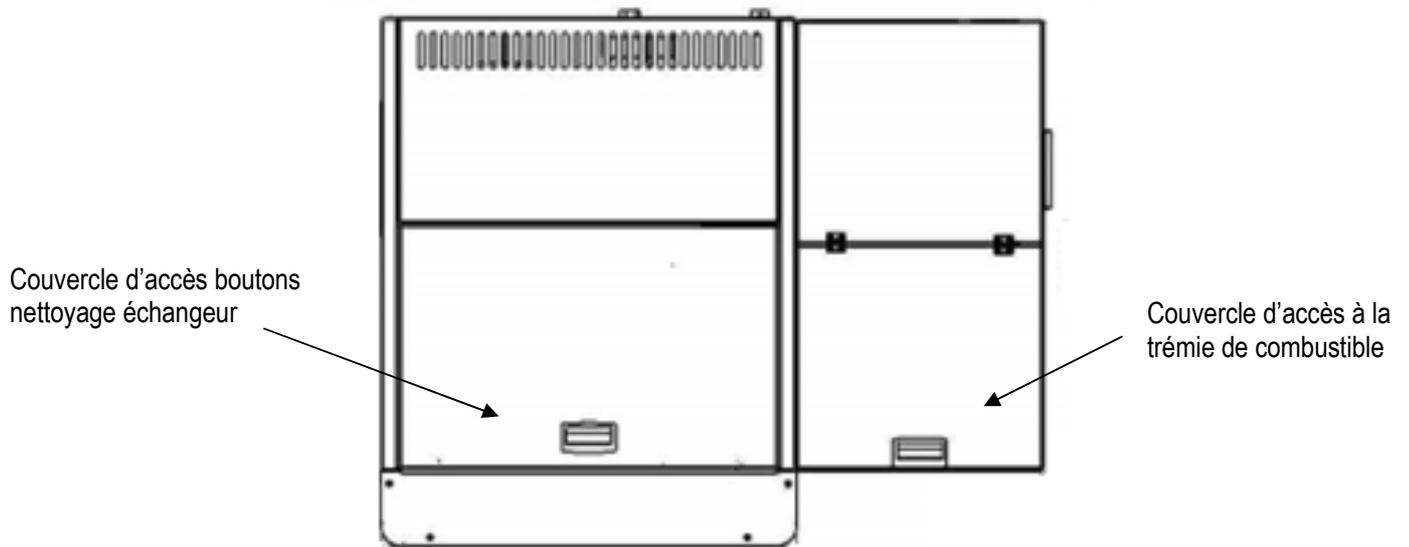


Figure 7.1



L'utilisation d'autres combustibles différents de ceux indiqués et l'utilisation de la chaudière en tant qu'incinérateur sont interdites. L'utilisation de granulés en mauvais état ou de tout autre produit non recommandé peut endommager certains composants de la chaudière, nuisant à son fonctionnement. Cela peut entraîner une annulation de la garantie et de la responsabilité correspondante du fabricant.



Il est important de contrôler périodiquement le niveau de remplissage de la trémie de combustible. Afin d'éviter que la chaudière ne se vide complètement et s'éteigne, nous vous conseillons qu'elle soit toujours au moins à moitié chargée.



Après une longue période d'inactivité, nous retirerons les restes de granulés du réservoir de combustible, car ces derniers pourraient avoir absorbé de l'humidité, modifiant ainsi leurs caractéristiques d'origine et pouvant les rendre inaptés à toute utilisation.

## 7.3 MISE EN MARCHÉ



Afin que la validité de la garantie soit effective, la mise en marche devra être réalisée par un Service technique officiel du fabricant.

Avant d'allumer la chaudière :

1. Nettoyer, le cas échéant, la chambre de combustion, le brûleur et les cendriers.
2. Procéder au chargement des granulés. Voir Section 7.2.
3. Fermer la porte de la chaudière :
4. Vérifier que l'installation est remplie d'eau.
5. Connecter la chaudière à l'alimentation électrique et allumer l'interrupteur principal, situé à l'arrière de la chaudière à côté de la prise de courant.
6. L'affichage supérieur indique l'heure et l'inférieur la température de l'eau de la chaudière:



7. À l'allumage un message d'erreur peut s'afficher. Cela pourrait être le message "Er11", qui nous indique que l'heure et la date ne sont pas réglées. Veuillez consulter : "**8- PROBLEMES, MESSAGES ET ALARMES**" pour savoir comment agir. Tant que nous aurons une erreur sur l'écran, nous ne pourrions pas mettre en marche la chaudière.
8. Avant de faire le premier allumage de la chaudière il faut remplir la vis sans fin de chargement grâce à la fonction de l'utilisateur "Chargement manuel des pellets". Pour cela suivez les indications de 6.1.4 et interrompre la charge quand les pellets commencent à tomber dans le brûleur de manière continue. Videz le brûleur et remettez le dans la même position pour faire l'allumage.



Cette opération devra également être réalisée en cas de manque de granulés dans la trémie de combustible.

9. Pour allumer la chaudière appuyez sur  un certain temps jusqu'à entendre un son, sur la partie inférieure droite la puissance de fonctionnement sélectionnée (voir 6.1.3).

A ce moment la carte fait une vérification de la chaudière "**Chec**" durant lequel elle fait plusieurs tests. Si durant cette vérification la carte détecte une anomalie, la chaudière ne se mettra pas en marche et enverra un message d'erreur. Si tout est correct, la chaudière commence le processus d'allumage.



Durant le premier allumage il faut que la température de la chaudière monte progressivement. Lors des 12 premières heures de fonctionnement la puissance 3 ne doit pas être dépassée.



Durant le premier allumage on peut voir sortir de la "fumée" de la chaudière et dans le local. En réalité ce sont des vapeurs des vernis de la chaudière. Après quelques heures cette fumée disparaît. Nous vous conseillons de mettre un ventilateur en marche dans le local.

## 7.4 LES PHASES DE FONCTIONNEMENT

Le fonctionnement de la carte électronique est géré via différentes phases, qui apparaissent en fonction des principaux paramètres de fonctionnement du système. Par exemple : la température des fumées, la température ambiante, l'intervention de dispositifs de sécurité ou l'apparition d'erreurs de fonctionnement.

Voici les différentes phases de fonctionnement par lesquelles peut passer la chaudière pendant qu'elle est en marche et qui sont affichées à l'écran :

### 7.4.1- CHAUDIÈRE ARRÊTÉE

Etat où se trouve la chaudière lorsqu'elle se connecte à l'interrupteur général ou après avoir été éteinte. L'affichage supérieur indique l'heure et l'inférieur la température de l'eau de la chaudière.



### 7.4.2- MISE EN MARCHÉ

Quand la chaudière est à l'arrêt ou en standby et qu'il faut la mettre en marche, la chaudière s'allume. Cette phase se divise en 6 étapes selon l'ordre suivant: Check, préchauffage, pré-charge, étape fixe, variable et stabilisation, durant lesquelles l'utilisateur peut voir sur l'affichage supérieur "CHEC", "ON 1", "ON 2", "ON 3", "ON 4" et "ON 5", respectivement.

### 7.4.3- CHAUDIÈRE ALLUMÉE (FONCTIONNEMENT NORMAL)

Etat de la chaudière quand la plaque électronique détecte qu'elle est allumée. Durant cette étape, l'utilisateur peut modifier manuellement la puissance de travail, jusqu'à arriver à la température fixée par la sonde ambiante ou sélectionner le mode de fonctionnement automatique (A), dans lequel la chaudière se met automatiquement.

L'affichage supérieur indique l'heure et l'inférieur la puissance de service (de 1 à 6, ou A en cas de mode automatique) et la température de l'eau du circuit de chauffage de la chaudière:

#### Écran au cours du fonctionnement normal



#### 7.4.4- MODULATION (“MOD”)

Phase apparaissant en cours du fonctionnement normal si la température de consigne de l'eau fixée pour le chauffage a été atteinte ou pour réduire la température des fumées, de sorte que la chaudière fonctionne au régime minimum.

Lorsque la chaudière est en modulation, le mot “Mod” apparaît en clignotant sur l'affichage supérieur.

#### 7.4.5- NETTOYAGE RÉGULIER DU BRÛLEUR (“PCLr”)

Durant le fonctionnement normal de la chaudière celle-ci effectue automatiquement le nettoyage régulier du brûleur.

Lors du nettoyage régulier, le message “PCLr” clignote sur l'affichage supérieur.

#### 7.4.6- STANDBY

Phase de fonctionnement de la chaudière qui apparaît si après être passée en modulation, la température du circuit de chauffage continue d'augmenter. La chaudière s'arrête d'abord et reste dans cet état jusqu'à ce que la température ambiante diminue de quelques degrés sous la température de consigne, moment où la chaudière se rallumera automatiquement.

Elle passe également en STANDBY lorsque le thermostat d'ambiance externe arrête la demande de chauffage.

#### 7.4.7- RÉCUPÉRATION D'ALLUMAGE (“REC”)

Durant cette phase, la chaudière étant à l'arrêt, le mot “REC” clignote sur l'affichage supérieur. Une fois que l'arrêt est fini, elle se met en marche automatiquement.

La chaudière entre en phase de “Récupération d'Allumage” si:

- La chaudière étant allumée, il y a eu une coupure de courant et lorsque celui-ci a été rétabli, la chaudière était encore chaude.
- La chaudière étant éteinte, l'utilisateur appuie sur la touche ON/OFF pour qu'elle se rallume.

#### 7.4.8- ARRÊT (“OFF”)

Cette phase peut commencer à cause de différents motifs:

- En forçant un arrêt avec la touche ON/OFF.

- Quand la chaudière entre en standby.
- Quand il y a un message d'erreur.
- Quand la chaudière est en récupération d'allumage.

Durant cette phase l'affichage supérieur indique "OFF".

#### **7.4.9 CONTRÔLE DE PROTECTION CHAUDIÈRE ARRÊTÉE OU EN STANDBY**

Si dans ces conditions de fonctionnement la température de la chaudière est supérieure à la température de protection, le circulateur est activée.

#### **7.4.10 CONTRÔLE DU CIRCULATEUR**

Si la température de l'eau de la chaudière est inférieure à la température minimale fixée pour éviter la condensation, le circulateur ne démarre pas.

Si la température de l'eau de la chaudière est supérieure à cette valeur, le circulateur démarre en fonction des conditions décrites ci-dessous:

- 1) Si la chaudière est éteinte, le circulateur est à l'arrêt.
- 2) Si la chaudière est sur "ON" (marche), le circulateur est en marche.
- 3) Si la chaudière est sur "STANDBY":
  - Le circulateur se met en marche si le THERMOSTAT D'AMBIANCE est en demande de chauffage.
  - Le circulateur ne sera pas actionné sans demande.

## 8 PROBLÈMES, MESSAGES ET ALARMES

Voici quelques conseils pour nous assurer que tout est correct avant d'allumer la chaudière et de procéder au démarrage avec un maximum de garanties:

- Vérifier que l'installation a été réalisée selon les normes en vigueur et en suivant les conseils du fabricant (consulter le chapitre « **5. INSTALLATION** »).
- Utiliser uniquement le combustible approprié (consulter le chapitre « **3. COMBUSTIBLE** »), le plus uniformément possible, en maintenant un niveau de charge minimal de moitié de la trémie.
- Si le combustible est resté longtemps dans la trémie, il a pu absorber de l'humidité de l'environnement, il faudra donc vider la trémie et la remplir de nouveaux granulés. Si ces granulés humides étaient utilisés, une fumée excessive serait produite pendant la phase de mise en marche.
- Réaliser l'entretien indiqué par le fabricant (voir chapitre « **9. NETTOYAGE ET ENTRETIEN** »), sans oublier de nettoyer le brûleur à la fréquence indiquée au chapitre 9.

Un dysfonctionnement de la chaudière se produit généralement en parallèle avec une alarme ou même un message, bien que ce ne soit pas toujours le cas. Voici quelques cas qui peuvent survenir, dans lesquels quelques vérifications peuvent être effectuées avant de prévenir le Service technique :

- La connexion de la chaudière déclenche le différentiel de la maison. Dans ce cas, la première chose serait d'essayer de connecter la chaudière à une autre prise, et si le problème persiste, il pourrait s'agir d'un problème d'humidité dans l'un des composants, nous devrions donc nous assurer que la chaudière ne reçoit pas d'humidité de l'environnement, ni à travers la cheminée, puis attendre plusieurs heures avant de réessayer.
- L'écran ne s'allume pas. Contrôler la tension de la prise, vérifier si l'interrupteur arrière est activé, si un fusible arrière est éventuellement fondu, etc.



Les journées de vent fort ou lors de conditions météorologiques défavorables, il est possible que la combustion dans la chaudière ne soit pas bonne en raison de l'influence sur le tirage de la cheminée. **Le fabricant décline toute responsabilité en termes de dysfonctionnement de la chaudière dans des conditions météorologiques défavorables.**

## 8.1 MESSAGES

MESSAGE	SIGNIFICATION DU MESSAGE	ACTION À EFFECTUER
<b>Sond</b>	Visualisation de l'état des sondes de température ou du capteur de flux. Le message apparaît pendant la phase de "Check Up", et indique que la température ou le flux d'air détectés par une ou plusieurs sondes ne se trouve pas entre les valeurs minimale et maximale autorisées.	Vérifier l'état et la connexion des sondes. Contacter le SAT si le problème n'est pas résolu.
<b>Hi</b>	Indique que la température ambiante est supérieure à 50 °C. La sonde d'ambiante peut être en court-circuit.	Vérifier état et connexion de la sonde ambiante. Contacter le SAT si le problème n'est pas résolu.
<b>CLr</b>	Entretien ordinaire : Le message qui apparaît après 300 h de fonctionnement de la chaudière, afin que l'utilisateur procède à l'entretien ordinaire. Fonction désactivée d'usine. Pour l'activer contacter le Service d'Assistance Technique de votre zone.	Voir chapitre « <b>9-NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b> ».
<b>Serv</b>	Entretien extraordinaire : Le message apparaît après 1800 h de fonctionnement de la chaudière, afin que le Service d'assistance technique procède à l'entretien extraordinaire. Fonction désactivée d'usine. Pour l'activer contacter le Service d'Assistance Technique de votre zone.	Un nettoyage général de l'appareil et de l'installation d'évacuation des fumées doit être réalisé. Contacter le Service d'assistance technique de la zone ou un professionnel agréé. Voir chapitre " <b>9-NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b> ".
<b>PCLr</b>	Auto-nettoyage régulier du brûleur que fait la carte tandis que la chaudière fonctionne.	Ne rien faire. Après le temps de nettoyage, le message disparaît.

## 8.2 ALARMES

Si la carte doit transmettre un certain type d'information à l'utilisateur, elle le fait à travers des messages texte qui apparaissent à l'écran.

Ainsi, elle nous avertira en cas de situation anormale dans le fonctionnement de la chaudière, en affichant le code **Erxx** sur l'écran.

Toutes les erreurs envoient l'état "**Blocage**" à la chaudière.

CODE ALARME	DESCRIPTION	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Er01	Déclenchement du thermostat de sécurité	La température de l'eau dans le corps de la chaudière a augmenté excessivement, thermostat de sécurité endommagé ou mal connecté.	Réarmer thermostat de sécurité (voir section 8.3).
Er02	Déclenchement du pressostat d'air de sécurité.	Cheminée très sale ou obstruée	Examiner et nettoyer la cheminée.
		Cheminée avec une grande perte de charge : longueur excessive, tronçon horizontal trop long, diamètre insuffisant, finition incorrecte ou à maille, coudes trop nombreux, etc.	Revoir et corriger l'installation
		Retour des fumées sous l'action du vent.	Revoir l'orientation de la sortie des fumées et s'assurer que le chapeau convient
		Dans ce dernier cas, il pourrait s'agir d'un problème de pressostat d'air ou de sa connexion à la carte.	Si une fois revu et corrigé ce qui précède, l'alarme persiste à chaque essai de démarrage, contacter le SAT.
Er03	Arrêt dû à la faible température des fumées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a peu de pellet dans la trémie.</li> <li>• Un effet "grotte" s'est formé dans la trémie et les granulés ne parviennent pas à la vis sans fin de chargement.</li> <li>• La vis sans fin de chargement est obstruée et/ou le moteur de chargement ne tourne pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser l'erreur</li> <li>• S'assurer que les granulés parviennent à la vis sans fin (défaire la "grotte"), introduire des granulés dans la trémie, le cas échéant et remplir la vis sans fin (voir section 6.1.4)</li> <li>• Si après plusieurs essais de remplissage de la vis sans fin, le brûleur ne reçoit toujours pas de granulés, contacter le SAT</li> </ul>
Er04	Arrêt dû à la surchauffe de l'eau	La température de l'eau de la chaudière a augmenté excessivement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser l'erreur et rallumer.</li> <li>• Si cette alarme se produit souvent ou que vous ne parvenez pas à la réinitialiser, contacter le SAT.</li> </ul>
Er05	Arrêt dû à une température excessive des fumées	La chaudière est très sale et il n'y a pas d'échange de chaleur.	Nettoyer les conduits de passage de fumées de la chaudière (voir section 9.4)
		La sonde de fumées est inexistante ou endommagée. Dans ce cas, "Hi" apparaît en tant qu'information de la température des fumées "tF" et le ventilateur de l'ambiance fonctionne au maximum.	Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, contacter le SAT.
Er07	La carte ne reçoit pas de signal du contrôleur de vitesse de l'extracteur (ventilateur de combustion)	Susceptible de se produire en raison de fluctuations dans le réseau électrique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser l'erreur et rallumer.</li> <li>• Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, avertir le SAT.</li> </ul>

CODE ALARME	DESCRIPTION	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Er08	La vitesse de l'extracteur ne peut pas être réglée correctement	Susceptible de se produire en raison de fluctuations dans le réseau électrique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser l'erreur et rallumer.</li> <li>• S'assurer qu'il est connecté à une alimentation appropriée.</li> <li>• Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, contacter le SAT.</li> </ul>
		La tension du secteur n'est pas bonne ou vient d'un générateur de courant alternatif non sinusoïdal.	
		Le ventilateur des fumées et/ou l'une de ses connexions sont endommagés.	
Er09	Pression d'eau faible	La pression d'eau dans le circuit est tombée sous 0,6 bar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler d'éventuelles fuites d'eau dans la chaudière et dans l'installation.</li> <li>• Introduire de l'eau dans l'installation jusqu'à au moins 1 bar (avec l'installation froide).</li> </ul>
Er010	Pression d'eau élevée	La pression d'eau dans le circuit est montée au-dessus de 2,8 bar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laisser la chaudière et l'installation refroidir, et observer la pression à froid (régler entre 1 et 1,5 bar).</li> <li>• Purger l'air de l'installation (radiateurs).</li> <li>• Vérifier que le vase d'expansion est suffisant pour l'installation et qu'il ne manque pas de pression ou est percé (SAT).</li> </ul>
Er11	Problèmes avec l'horloge interne	Peut arriver la première fois que la chaudière se connecte au réseau ou après plusieurs jours sans connexion	Régler le jour et l'heure. (Voir 6.2.2 Réglage du jour et de l'heure).
Er12	Défaillance lors de la mise en marche	<b>SI LE BRÛLEUR EST PRATIQUEMENT VIDE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de granulés dans la trémie est faible</li> <li>• Un effet "grotte" s'est formé dans la trémie et les granulés ne parviennent pas à la vis sans fin de charge.</li> <li>• La vis sans fin de charge est obstruée et/ou le moteur de charge ne tourne pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que les granulés parviennent à la vis sans fin, introduire des granulés dans la trémie, le cas échéant et remplir la vis sans fin (voir section 6.1.4).</li> <li>• Si après plusieurs essais de remplissage de la vis sans fin, le brûleur ne reçoit toujours pas de granulés, contacter le SAT.</li> </ul>
		<b>SI LE BRÛLEUR EST PLEIN DE GRANULES (non brûlés)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brûleur sale</li> <li>• Granulés humides ou de mauvaise qualité</li> <li>• Résistance d'allumage et/ou câble de connexion détériorés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vider et nettoyer le brûleur, réinitialiser l'alarme et essayer de redémarrer.</li> <li>• Vérifier l'état et la qualité des granulés.</li> <li>• Si après 2 ou 3 tentatives, le démarrage échoue, contacter le SAT.</li> </ul>
Er15	Coupure de courant	Une coupure de courant s'est produite après un temps prolongé tandis que la chaudière était en marche ou pendant la mise en marche	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser l'erreur et redémarrer.</li> <li>• Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, contacter le SAT.</li> </ul>

CODE ALARME	DESCRIPTION	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Er17	Échec de régulation du flux d'air pendant le fonctionnement	Cela peut apparaître si, à un point de la chaudière ou du conduit des fumées, il existe une perte de charge excessive ou si la chaudière fonctionne depuis plusieurs heures (plus de 8 heures).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier si un objet entrave l'arrivée d'air dans la chaudière.</li> <li>• Nettoyer le brûleur.</li> <li>• Nettoyer les conduits de passage de fumées de la chaudière et le conduit d'évacuation.</li> <li>• Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, contacter l'installateur ou le SAT.</li> </ul>
		Il existe une arrivée d'air non contrôlée qui réduit l'air qui parvient au brûleur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que la porte est bien fermée.</li> <li>• Vérifier les joints de porte et la vitre.</li> <li>• Nettoyer le brûleur.</li> <li>• Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, contacter l'installateur ou le SAT.</li> </ul>
Er23	Sonde de température de l'eau du corps de la chaudière endommagée	La sonde du corps n'est pas connectée ou est cassée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si l'écran n'indique pas la température du corps, contacter le SAT.</li> </ul>
Er39	Capteur de mesure de flux détérioré	Susceptible d'apparaître lors de l'arrêt de la chaudière si au cours du fonctionnement, le capteur de flux est abîmé	Si le problème persiste, l'erreur "Er41" apparaîtra lors du démarrage.
Er41	Le flux d'air minimal n'a pas été atteint au cours du "Check Up"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il pourrait s'agir d'un problème de sortie de fumées.</li> <li>• L'arrivée d'air est complètement ou partiellement obstruée, ou elle a été canalisée et subit une perte de charge importante.</li> <li>• Brûleur sale.</li> <li>• La chaudière absorbe de l'air par une entrée non prévue : Porte ouverte ou mal fermée, trémie et/ou vis sans fin de chargement sans granulés, etc.</li> <li>• Les passages intérieurs de la chaudière sont très sales.</li> <li>• L'extracteur a perdu de la puissance.</li> <li>• Problèmes avec le capteur de débit ou son raccordement (le message "Sond" apparaît).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revoir toutes les possibilités mentionnées à l'erreur "Er02".</li> <li>• Vérifier la chaudière et installation.</li> <li>• Vérifier le nettoyage de la chaudière et de la sortie des fumées (voir chapitre 9).</li> <li>• Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, contacter le SAT.</li> </ul>

CODE ALARME	DESCRIPTION	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Er42	Flux d'air excessif durant "Check Up"	Pourrait apparaitre si on avait un tirage excessif dans la cheminée ou si nous forçons l'entrée de l'air pour la combustion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier et corriger l'installation</li> <li>• Si cette alarme sonne souvent ou si vous ne pouvez pas la redémarrer, contacter l'installateur ou SAT.</li> </ul>
		Le transducteur de pression est endommagé dans ce cas on peut voir le message "Sond".	Contacter le SAT.
Er52	Erreur module entrées/sorties I2C	Défaillance ponctuelle de communication entre le module de connexion et la carte électronique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débrancher quelques secondes du secteur et rebrancher.</li> <li>• Si cette alarme se répète souvent ou que vous n'arrivez pas à la réinitialiser, contacter l'installateur ou le SAT.</li> </ul>

En vous aidant de ce tableau d'alarmes, l'utilisateur devrait être capable de localiser la cause qui l'a produite.

Une fois la cause détectée et corrigée, pour rallumer la chaudière, l'alarme doit être réinitialisée.

	<p><b>RÉINITIALISATION DES ALARMES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En cas d'apparition d'une alarme quelconque, la chaudière s'arrête.</li> <li>• L'alarme ne peut pas être réinitialisée jusqu'à l'arrêt complet de la chaudière.</li> <li>• Une fois éteinte, appuyer de façon prolongée sur la touche  pour réinitialiser l'alarme activée.</li> <li>• Une fois l'alarme réinitialisée, la chaudière devrait être éteinte pendant quelques secondes à l'aide de l'interrupteur arrière.</li> </ul>
---	---

	<p>Si après avoir suivi toutes les étapes de réinitialisation d'alarmes, cette dernière n'est pas réinitialisée, ou si chaque fois que vous essayez de redémarrer la chaudière, elle réapparaît, contacter le Service technique.</p>
---	--

## 8.3 THERMOSTAT RÉARMEMENT MANUEL

Le thermostat de réarmement manuel se trouve à l'arrière de la chaudière. Pour procéder au réarmement manuel de ce dernier, dévisser le bouchon et appuyer sur le bouton jusqu'à entendre "un clic". Revisser le bouchon, puis appuyer pendant 3 secondes sur le bouton  pour éliminer l'erreur, laisser passer de nouveau 3 secondes et réappuyer sur la touche  encore 3 secondes pour allumer la chaudière.

## 9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour le bon fonctionnement de la chaudière, il est indispensable de réaliser certaines tâches d'entretien dont la fréquence dépendra principalement des heures de fonctionnement et de la qualité du combustible. Certaines doivent être réalisées quotidiennement, alors que d'autres sont suffisantes une fois par saison.

L'utilisateur est chargé de s'assurer que les opérations de nettoyage et d'entretien nécessaires sont menées à bien, certaines en les réalisant directement lui-même, et d'autres en avertissant un professionnel ou un SAT agréé.

Lorsque le message "CLr" (entretien ordinaire) apparaît à l'écran, l'utilisateur doit réaliser les travaux d'entretien marqués avec (\*) ou s'assurer qu'ils ont été effectués récemment, voir section "9.1- TABLEAU D'ENTRETIEN".

Lorsque le message "Serv" (entretien extraordinaire) apparaît à l'écran, l'utilisateur doit avertir un professionnel ou un SAT agréé pour qu'il réalise, s'ils n'ont pas été effectués récemment, les travaux d'entretien marqués avec (\*\*), voir section "9.1- TABLEAU D'ENTRETIEN".



**LE MANQUE DE PROPRETÉ COMPROMET LA SÉCURITÉ ET LE BON FONCTIONNEMENT DE LA CHAUDIÈRE.**

### 9.1 TABLEAU D'ENTRETIEN

Voici un ensemble d'opérations d'entretien et la périodicité recommandée. Prenez en compte que pour les opérations de nettoyage et de collecte des cendres, la périodicité habituelle est indiquée en considérant que des granulés de pin de la plus haute qualité sont employés. En fonction du combustible utilisé, de l'usage réalisé de la chaudière et des caractéristiques de l'installation, ces opérations peuvent devoir être effectuées plus souvent.

OPÉRATION QUI DOIT LE FAIRE?	PÉRIODICITÉ					
	J	2-3J	1-2S	M- (*)	2S- (*)	S- (**)
NETTOYAGE ET VIDAGE DU BAC À CENDRES UTILISATEUR (Voir section 9.2)		X				
NETTOYAGE ET VIDAGE DU CENDRIER SECONDAIRE UTILISATEUR (Voir section 9.2)			X			
CONTRÔLE ET NETTOYAGE DU BRÛLEUR UTILISATEUR (Voir section 9.3)	X					
NETTOYAGE MANUEL DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR UTILISATEUR (Voir section 9.7)	X					
NETTOYAGE DE LA TRÉMIE DE COMBUSTIBLE UTILISATEUR (Voir section 9.4)					X	
NETTOYAGE DU RACCORD EN "T" UTILISATEUR (Voir section 9.5)				X		

OPÉRATION QUI DOIT LE FAIRE?	PÉRIODICITÉ					
	J	2-3J	1-2S	M-(*)	2S-(*)	S-(**)
NETTOYAGE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION PROFESSIONNEL OU SAT AGRÉÉ (Voir section 9.6)						X
NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR PROFESSIONNEL OU SAT AGRÉÉ (Voir section 9.7)						X
NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE (INSTALLATION ÉVACUATION) PROFESSIONNEL OU SAT AGRÉÉ (Voir section 9.5)					X	X
RÉVISION ANNUELLE PROFESSIONNEL OU SAT AGRÉÉ (Voir section 9.8)						X

**J**: Chaque jour.

**2-3J**: Tous les 2 à 3 jours

**1-2S**: Toutes les 1 à 2 semaines

**M-(\*):** Une fois par mois ou lorsque l'écran affiche "CLr", ce qui se produit le plus souvent.

**2S-(\*):** Deux fois par saison (an) ou lorsque l'écran indique le nettoyage ordinaire "CLr", ce qui se produit le plus souvent.

**S-(\*\*):** Une fois par saison (an) ou lorsque l'écran indique le nettoyage extraordinaire "Serv", ce qui se produit le plus souvent.



- Pour ce type de nettoyage, un aspirateur de cendres est nécessaire.
- Il est conseillé de commencer la saison avec la chaudière et la cheminée complètement propres.



- Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être réalisées **UNIQUEMENT** avec la chaudière éteinte et froide, et jusque-là la porte doit rester fermée.
- Avant de procéder à une quelconque opération de nettoyage ou d'entretien, couper l'alimentation de la chaudière en actionnant l'interrupteur principal placée dans la partie arrière de cette dernière ou en débranchant le câble électrique qui l'alimente.

## 9.2 ÉLIMINATION DES CENDRES

Les cendres du brûleur sont recueillies dans un cendrier amovible, tandis que les cendres de l'échangeur à tubes se déposent au fond de l'échangeur (cendrier secondaire). Pour y accéder, il faut relâcher les deux vis papillon qui retiennent le couvercle d'accès.

Les cendres générées par la chaudière doivent être retirées régulièrement pour éviter que les résidus de la combustion n'atteignent le support du brasier, évitant ainsi l'accumulation de cendres et les problèmes de fonctionnement de la chaudière.

Les cendres doivent être placées dans un conteneur en métal avec un couvercle étanche. Jusqu'à ce que les cendres s'éteignent définitivement, le conteneur doit rester fermé et doit être placé sur une base non

combustible ou de la terre et très loin de matériaux combustibles.

L'ouverture de la porte mène au cendrier amovible du brûleur et au couvercle d'accès au bas de l'échangeur de fumée.



Les pièces indiquées par des flèches sont des pièces de l'intérieur de la chambre de combustion qui sortent d'usine peintes pour ne pas s'oxyder pendant l'entreposage. Une fois la chaudière mis en marche, cette peinture se détériore à cause des températures élevées. Pour l'éliminer uniformément, frotter avec un tampon de laine d'acier.

### **Vidage du cendrier amovible de la chambre de combustion:**

Pour vider le cendrier sous le brûleur, il faut d'abord ouvrir la porte de la chaudière à l'aide de la poignée (voir Figure 9.1), puis la porte qui donne accès à la chambre de combustion au moyen de la poignée indiquée par la flèche (voir Figure 9.2). Une fois à l'intérieur de la chambre de combustion, retirez-le en le tirant vers l'extérieur (voir la figure 9.3). Une fois vidé, le remettre dans la même position.



Figure 9.1



Figure 9.2

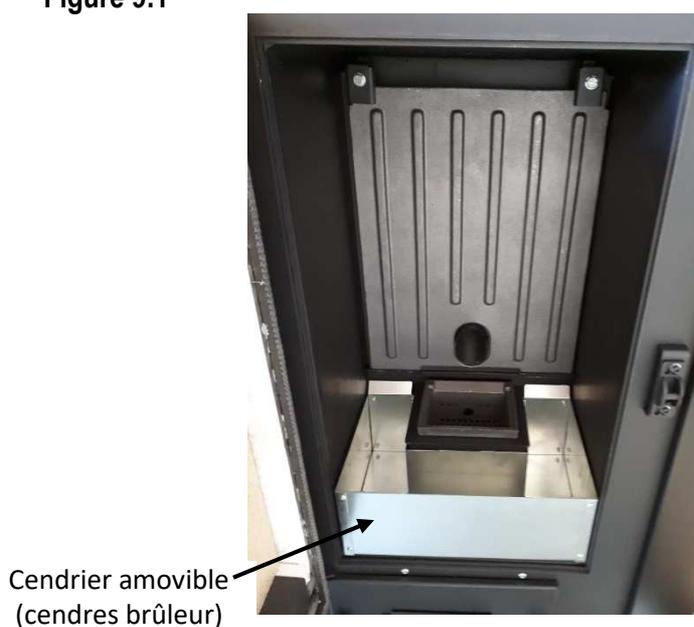


Figure 9.3

### Vidage du cendrier de la chambre fumées:

Pour vider le cendrier situé sous la chambre des fumées, dévissez les deux écrous papillon avec lesquels il est fixé (voir la figure 9.4) et retirez le couvercle qui le recouvre (voir la figure 9.5). Aspirez ensuite les cendres accumulées à l'intérieur (voir la figure 9.6). Une fois propre, remettez dans la même position et fixez le couvercle avec les écrous.



Figure 9.4



Figure 9.5



Figure 9.6

## 9.3 NETTOYAGE DU BRÛLEUR

Pour accéder au brûleur, ouvrir la porte de la chaudière à l'aide de la poignée.

Pour procéder au nettoyage du brûleur, ouvrir la porte de la chambre de combustion à l'aide de la poignée indiquée par la flèche (voir Figure 9.2), et aspirer les cendres accumulées (voir Figure 9.7), soulevez le brûleur du support où il se trouve (voir la figure 9.7) et nettoyez les éventuelles incrustations formées, en faisant particulièrement attention à libérer les orifices obstrués à l'aide d'un ustensile pointu, le cas échéant (voir Figure 9.8).



Aspirez l'intérieur du brûleur et le support



Figure 9.7



Figure 9.8

Une fois nettoyé, placez le brûleur sur le support et fermez la porte de la chambre de combustion.



Avant d'allumer la chaudière, vérifiez que le braisier soit bien mis et vers le tube de la résistance d'allumage, et vérifiez que la porte de la chambre de combustion est bien fermée.

## 9.4 NETTOYAGE DE LA TRÉMIE À PELLETS

La sciure qui se détache des granulés, aussi bien lors de son introduction que pendant le fonctionnement de la chaudière, se dépose au fond de la trémie.

Une accumulation excessive peut conduire à des dysfonctionnements de la chaudière, elle doit donc être éliminée périodiquement.

Pour ce faire, nous devons utiliser tous les granulés ou presque tous, et à l'aide d'un aspirateur depuis la porte supérieure qui donne accès à la trémie, éliminer toutes les particules accumulées au fond.

## 9.5 NETTOYAGE DU RACCORD EN “T” ET DE LA CHEMINÉE

Afin d'éviter des problèmes de condensation dans la chaudière et d'encrassement de la cheminée, il est recommandé que l'utilisateur nettoie le raccord en T au moins une fois par mois. Pour ce faire, retirer le bouchon du raccord en T et vider les éventuels condensats ou cendres accumulés dans ce dernier, et à l'aide d'une brosse de nettoyage, nettoyer le tronçon de la cheminée où le raccord est installé.

Quant au nettoyage de la cheminée, il est recommandé de procéder à cet entretien lors de la phase de nettoyage extraordinaire. Pour ce faire, retirer le bouchon du raccord en T et nettoyer l'ensemble du conduit de la cheminée. Cet entretien doit être réalisé par un personnel qualifié et la fréquence de nettoyage peut être d'une à deux fois par saison, en fonction du combustible utilisé et de la fréquence d'utilisation de la chaudière.

## 9.6 NETTOYAGE DE LA CHAMBRE COMBUSTION

Périodiquement, en général une fois par saison, la chambre de combustion doit être nettoyée pour assurer le bon fonctionnement de la chaudière. La fréquence de cette opération dépend du type de combustible utilisé et de la fréquence d'utilisation. Pour effectuer ce nettoyage, il est conseillé de contacter un Centre d'assistance technique.

## 9.7 NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR

C'est une opération très simple, qui ne requiert l'emploi d'aucun ustensile, mais qui assure un bon échange de chaleur de la chaudière avec le circuit de chauffage.

Elle est réalisée avec la chaudière froide, et il faudrait le faire avant chaque démarrage ou au moins une fois par jour.

Pour effectuer ce nettoyage, il faut ouvrir le couvercle situé sur le dessus de la chaudière. A côté du couvercle de la trémie se trouvent des poignées (**Figure 9.9**) qu'il faudra actionner vers le haut et vers le bas et qui nettoieront l'échangeur de chaleur en éliminant les résidus de combustion, garantissant un rendement optimal.



**Figure 9.9**

En outre, périodiquement, en général une fois par saison, pour le bon fonctionnement de la chaudière, un nettoyage plus profond de l'échangeur de chaleur doit être effectué. La fréquence de cette opération dépend du type de combustible utilisé et de la fréquence d'utilisation. Pour effectuer ce nettoyage, il est conseillé de contacter un Centre d'assistance technique.

## **9.8 RÉVISION ANNUELLE**

Nous appelons "Révision annuelle" une opération d'entretien à caractère extraordinaire, au cours de laquelle un nettoyage complet et exhaustif de la chaudière est réalisé, ainsi qu'une vérification du fonctionnement de tous les dispositifs de l'équipement et de l'état des éléments d'usure.

Vous devez également nettoyer la cheminée (installation d'évacuation) pour enfin s'assurer du bon fonctionnement de l'ensemble chaudière-cheminée, et pouvoir ainsi effectuer les réglages nécessaires.

La périodicité de cette dernière est indiquée dans le tableau d'entretien de la section 9.1.

La révision annuelle ne peut être réalisée que par un professionnel accrédité ou un SAT agréé.



**La révision annuelle est indispensable pour assurer le bon fonctionnement de la chaudière. En cas de non-réalisation, les problèmes se produisant dans le fonctionnement de l'équipement ne seront pas couverts par la garantie.**

## **10 GARANTIE ET RESPONSABILITÉS**



**Une fois que l'équipement est installé, il est obligatoire que la mise en service soit effectuée par du personnel agréé par le fabricant. La mise en service de l'équipement est obligatoire et n'est pas incluse dans le prix. Si la mise en service de l'équipement n'est pas faite, la garantie sera annulée.**

Voici une série de pièces susceptibles de se détériorer en raison de leur manipulation, lors des opérations d'entretien, du vieillissement prématuré en raison d'un manque d'entretien de l'équipement, ou simplement en raison de l'usure due à l'utilisation de l'équipement lui-même, qui sont considérées comme des pièces d'usure:

- Résistance.
- Cordons étanchéité portes.
- Réfractaires.
- Dispositifs de retenue des fumées.
- Brûleur.



Ces pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie, même si leur changement se produit avant la fin de la période d'effet de la garantie.

## 11 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE

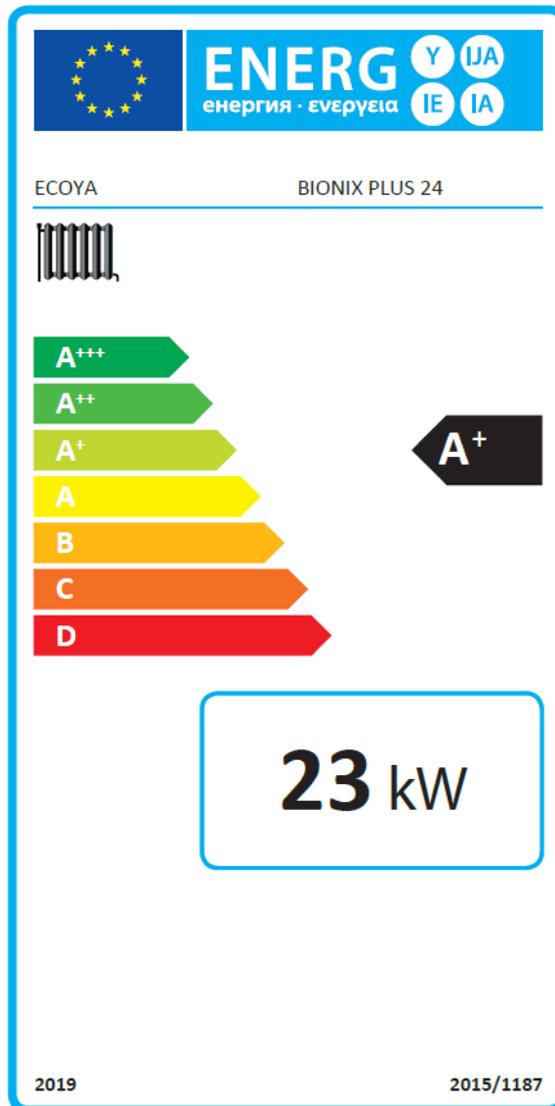
Le produit, à la fin de sa durée de vie, doit être remis à un centre de collecte sélective d'appareils électriques et électroniques, ou doit être retourné au distributeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil équivalent pour qu'il soit recyclé ou éliminé. Pour plus d'informations à propos des systèmes de collecte disponibles, contactez les installations de collecte des entités locales ou les distributeurs où l'achat a été réalisé.

Quant à l'emballage, tous les matériaux utilisés dans ce dernier respectent l'environnement et peuvent être recyclés.

## FICHE DE PRODUIT

Réglement UE N° 2015/1187

<b>Marque</b>	<b>ECOYA</b>
<b>Modèle</b>	<b>BIONIX PLUS 24</b>
<b>Classe d'Efficacité Énergétique Saisonnière</b>	<b>A+</b>
<b>Puissance thermique nominale</b>	<b>23 kW</b>
<b>Indice d'efficacité énergétique</b>	<b>115</b>
<b>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux</b>	<b>78</b>
<b>Avant de procéder au montage, à l'installation ou à la maintenance, lisez le manuel fourni par le fabricant et suivez attentivement ses instructions.</b>	



## INTERVENTIONS SAT

<b>Utilisateur:</b>				
<b>Adresse:</b>				
<b>S.A.T.:</b>				
<b>Modèle d'appareil:</b>				
<b>N° Série:</b>				
DATE	HEURES FONCTIONNEMENT	INTERVENTION	SIGNATURE SAT	SIGNATURE UTILISATEUR
		MISE EN MARCHÉ		

**Le fabricant n'assume pas de responsabilités sur les dommages dus aux personnes ou de faits dus à des accidents qui ne soient pas exclusivement de la chaudière en elle-même en tant qu'unité individuelle.**

**NOTE : le fabricant se réserve le droit de faire des modifications sur ses produits sans aviser antérieurement conservant les caractéristiques essentielles pour le but de cette chaudière**

**Séparez ce produit des autres types de résidus et recyclez-le correctement pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.**



Service d'Assistance